

# FINLUX

22-FFD-4220

**colour television**  
**színes televízió távirányítóval**  
**barevný televizor**  
**telewizor kolorowy**  
**farebný televízor**





**owner's manual**  
**használati útmutató**  
**návod k použití**  
**instrukcję odtwarzania**  
**užívateľská príručka**

## Obsah

Bezpečnostní informace .....	41
Označení na produktu .....	41
Environmentální informace.....	42
Vlastnosti .....	43
Zahrnuté příslušenství .....	43
Notifikace pohotovosti .....	43
Kontrolní tlačítka a obsluha .....	43
Vložení baterií do dálkového ovladače.....	44
Připojení napájení .....	44
Připojení antény.....	44
Licenční upozornění .....	44
Technické údaje.....	44
Dálkové Ovládání .....	45
Připojení .....	46
Zapínání/vypínání.....	47
První Instalace.....	47
Media Playback přes USB vstup .....	47
Nahrávání programu.....	48
Nahrávání s časovým posunem .....	48
Okamžité nahrávání .....	48
Sledování nahraných programů .....	48
Nastavení Nahrávání.....	48
Menu Prohlížeč Medií.....	49
CEC a CEC RC Passthrough .....	49
Obsah TV Menu .....	50
Obsluha TV.....	54
Ovládání seznamu kanálů .....	54
Konfigurace Rodičovského nastavení .....	54
Elektronický programový průvodce (EPG) .....	54
Teletextové služby .....	55
Aktualizace softwaru.....	56
Řešení problémů a tipy.....	56
PC vstup typické zobrazovací režimy .....	57
Kompatibilita AV a HDMI .....	57
Podporované formáty souboru pro USB režim.....	58
Podporované DVI rozlišení.....	59

## Bezpečnostní informace

	<b>VÝSTRAHA</b> NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM NEOTEVÍREJTE	
<b>VÝSTRAHA :</b> PRO SNÍŽENÍ RIZIKA ÚRAZU ELEKTRINOU NEODSTRAŇUJTE KRYT (NEBO ZADNÍ ČÁST). UVNITŘ NEJSOU ŽÁDNÉ SOUČÁSTKY OPRAVITELNÉ UŽIVATELEM. PRO OPRAVU SE OBRAŤTE NA KVALIFIKOVANÝ SERVIS.		

Za extrémního počasí (bouře, blesky) a dlouhé období nečinnosti (odjezdu na dovolenou) odpojte televizor od elektrické sítě.

Síťová zástrčka slouží k odpojení TV ze sítě, a proto musí zůstat snadno přístupná. Pokud televizor není odpojen od elektrické sítě, zařízení stále odebírá energii pro všechny situace, i když je televizor v pohotovostním režimu nebo je vypnutý.

**Poznámka:** Pro obsluhu příslušných funkcí následujte pokyny na obrazovce.

## DŮLEŽITÉ - Před zahájením instalace a používání si prosím pečlivě přečtěte návod k použití




**! UPOZORNĚNÍ:** Tento přístroj není určen pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo osobami bez zkušeností a znalostí použití kromě těch, nad kterými je dohlíženo nebo kteří jsou naváděni osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost.

- Použijte tento televizor v nadmořské výšce menší než 2000 metrů nad mořem, v suchých místech a v oblastech s mírným nebo tropickým podnebím.
- Televizor je určen pro domácí a podobné všeobecné použití, ale může být také používán na veřejných místech.
- Pro zajištění ventilace, kolem televizoru nechte alespoň 5 cm volného prostoru.
- Nezabraňujte větrání zakrytím nebo blokováním větracích otvorů předměty, jako jsou noviny, ubrusy, závěsy atd.
- Síťový kabel by měl být snadno přístupný. Nepokládejte na síťový kabel nábytek, TV nebo jiné věci. Poškozený síťový kabel může způsobit požár, nebo elektrický šok. Kabel odpojujte vytažením za zástrčku, nikoli zatažením za kabel. Nikdy nesahejte na síťový kabel mokřma rukama, může to způsobit zkrat nebo elektrický šok. Nikdy kabel neuzlujzte nebo nevažte s jinými kabely. Pokud je kabel poškozený, musí být vyměněn. Toto musí být provedeno kvalifikovanou osobou.
- Nevystavujte televizor kapajícím nebo stříkajícím tekutinám a na nebo pod TV nepokládejte nádoby

naplněné tekutinou, jako jsou například vázy, sklenice atd. (např. na policích nad zařízením).

- Nevystavujte televizor přímému slunečnímu záření nebo neumísťujte zdroje otevřeného ohně, jako jsou zapálené svíčky na vrch nebo do blízkosti televizoru.
- Nepokládejte žádné zdroje tepla jako jsou elektrické ohřivače, radiátory, atd. do blízkosti televizoru.
- Nepokládejte televizor na podlahu a na šikmé plochy.
- Abyste předešli nebezpečí udušení, igelitové sáčky držte mimo dosah kojenců, dětí a domácích zvířat.
- Opatrně připojte podstavec k televizoru. Pokud je stojan opatřen šrouby, pevně utáhněte šrouby, aby se zabránilo naklánění televizoru. Šrouby příliš nepřetahujte a řádně namontujte i stojanové gummy.
- Nevhazujte baterie do ohně nebo mezi nebezpečné nebo hořlavé materiály.

**Upozornění:** Baterie se nesmí vystavovat nadměrné teplotě, jako např. slunce, oheň a podobně.

 Výstraha	Nebezpečí vážného poranění či smrti
 Nebezpečí zranění elektrickým proudem	Nebezpečí poranění vysokým napětím
 Údržba	Důležitá součást údržby

## Označení na produktu

Následující symboly jsou použity na produktu jako indikátory omezení a bezpečnostní opatření a bezpečnostní pokyny. Každé vysvětlení je platné pouze pro vztahující se místo označení na produktu. Dbejte na tyto informace z bezpečnostních důvodů.



**Produkt Třídy č. II:** Tento spotřebič je navržen takovým způsobem, že nevyžaduje bezpečnostní elektrické uzemnění.



**Produkt Třídy č. II s funkčním uzemněním:** Tento spotřebič je navržen takovým způsobem, že nevyžaduje bezpečnostní uzemnění, toto uzemnění se používá pro funkční účely.



**Ochranné uzemnění:** Označený terminál je určen pro připojení ochranného uzemňovacího vodiče spojeného s vedením napájení.



**Nebezpečný terminál pod proudem:** Označený terminál(y) je / jsou za normálních provozních podmínek pod proudem nebezpečné.



**Pozor, Viz návod k obsluze:** V označeném prostoru(ech) se nachází(jí) mincové nebo knoflíkové baterie vyměnitelné uživatelem.



**Laserový produkt třídy 1:** Tento produkt obsahuje laserový zdroj Třídy 1, který

je bezpečný za rozumně předvídatelných podmínek provozu.

## UPOZORNĚNÍ

Baterie nepolykejte, nebezpečí chemického popálení

Tento výrobek nebo jeho příslušenství dodávané s výrobkem může obsahovat knoflíkovou/mincovou baterii. Pokud dojde k požití knoflíkové baterie, může to způsobit vážné vnitřní popáleniny během 2 hodin a může to vést ke smrti.

Udržujte nové a použité baterie mimo dosah dětí. Pokud část s baterií není možné bezpečně uzavřít, přestaňte výrobek používat a odložte ho mimo dosah dětí.

Pokud si myslíte, že baterie byly spolknuty nebo vloženy do jakékoliv části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

## UPOZORNĚNÍ

Nikdy nepokládejte televizor na nestabilní nebo šikmé místo. TV může spadnout a způsobit vážné zranění nebo smrt. Velkému množství zranění, najme dětí, je možné se vyhnout jednoduchými opatřeními;

- Používáním skříněk nebo stojanů, které doporučuje výrobce televizoru.
- Používáním jen takového nábytku, který poskytuje bezpečnou oporu pro televizor.
- Zajistěte, aby televizor nepřesahoval přes hrany podpůrného nábytku.
- Neumísťujte televizor na vysoký nábytek (například skříně a knihovny) bez ukotvení nábytku i televizoru k vhodné podpoře.
- Nepokládejte televizor na tkaniny a další materiály umístěné mezi televizorem a podpůrným nábytkem.
- Naučením dětí o nebezpečích vylézt na nábytek na televizor nebo na jeho ovládací prvky. Při přemístění vašeho současného televizoru byste měli stejně použít výše uvedená opatření.

## UPOZORNĚNÍ PŘI MONTÁŽI NA ZEĎ

- Před montáží televizoru na zeď si přečtěte pokyny.
- Sada pro montáž na stěnu je volitelná. Pokud není součástí dodávky televizoru, můžete ji získat od místního prodejce.
- Neinstalujte televizor na strop nebo na šikmou stěnu.
- Použijte přiložené šrouby pro montáž na stěnu a další příslušenství.
- Pevně utáhněte šrouby na montáž na stěnu, abyste zabránili pádu televizoru. Šrouby nepřetahujte.

## UPOZORNĚNÍ

Přístroj připojen k ochrannému uzemnění instalace budovy prostřednictvím připojení do ELEKTRICKÉ sítě nebo k jinému přístroji s připojením k ochrannému uzemnění a k televiznímu distribučnímu systému pomocí koaxiálního kabelu může za určitých okolností představovat riziko požáru. Napojení na systém televizních rozvodů musí být proto provedeno prostřednictvím zařízení, které elektrická izolace spadá do určitého frekvenčního pásma (galvanicky izolátor, viz EN 60728 až 11).

## Environmentální informace

Tento TV přijímač byl navržen aby byl šetrný k životnímu prostředí. Pro snížení spotřeby energie postupujte podle následujících kroků:

Pokud nastavíte **Úsporu energie** na **Minimální, Střední, Maximální** nebo **Automatickou**, televizor v souladu s tím sníží spotřebu energie. Chcete-li nastavit **Podsvícení** na pevnou hodnotu, nastavte ji jako **Vlastní** a nastavte **Podsvícení** (umístěné pod nastavením **Úspory energie**) manuálně pomocí levého nebo pravého tlačítka na dálkovém ovladači. Pro vypnutí tohoto nastavení nastavte jako **Vypnuto**.

*Poznámka: Dostupné možnosti **Úspory energie** se mohou lišit v závislosti na zvoleném **Režimu** v menu **Systém>Obraz**.*

Nastavení **Úspory energie** můžete najít v menu **Systém>Obraz**. Některá nastavení obrazu není možné změnit.

Při stisknutí tlačítka **Vpravo** současně s volbou **Auto** nebo levým tlačítkem myši při zvolené možnosti **Vlastní** se na obrazovce zobrazí zpráva "**Obrazovka se vypne do 15 sekund**". Zvolte **Pokračovat** a stiskněte **OK** pro okamžité vypnutí obrazovky. Pokud nestisknete žádné tlačítko, displej se vypne za 15 sekund. Pro opětovné zapnutí obrazu stiskněte libovolné tlačítko na dálkovém ovladači nebo na TV.

*Poznámka: Možnost **Vypnutí obrazovky** není k dispozici, pokud je nastaven režim **Hry**.*

Když se TV nepoužívá, vypněte ji nebo ji odpojte ze sítě. Tím se také sníží spotřeba energie.



## Vlastnosti

- Dálkově ovládaná barevná TV
- Plně integrovaný digitální/kabelový/satelitní TV (DVB-T2/C)
- HDMI vstup pro připojení dalších zařízení s HDMI zásuvky
- USB vstup
- OSD menu systém
- SCART zdírka pro externí zařízení (jako video, video hry, audio set, atd.)
- Stereo zvukový systém
- Teletext
- Připojení pro sluchátka
- Automatický programovací systém
- Ruční ladění
- Automatické vypnutí po uplynutí osmi hodin.
- Časovač vypnutí
- Dětská pojistka
- Automatické ztlumení zvuku, když není přenos.
- Přehrávání NTSC
- AVL (Automatické Omezování Hlasitosti)
- PLL (Hledání frekvence)
- PC vstup
- Režim pro hry (volitelný)
- Funkce Vypnutí obraz
- Nahrávání programů
- Nahrávání programů časovým posunem

## Zahrnuté příslušenství

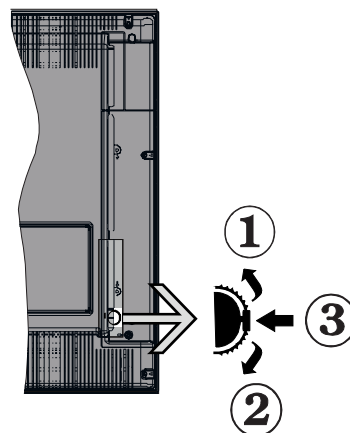
- Dálkový ovladač
- Baterie: 2 x AAA
- Návod k obsluze

## Notifikace pohotovosti

Pokud TV nepřijímá žádný signál (např. z antény nebo zdroje HDMI) po 3 minut, přepne se do pohotovostního režimu. Po opětovném zapnutí TV se zobrazí následující zpráva: **“TV se automaticky přepne do pohotovostního režimu, protože po delší dobu nepřijímal žádný signál.”** Pro pokračování stiskněte **OK**.

Pokud je televizor zapnutý a není provozován, za chvíli se přepne do pohotovostního režimu. Po opětovném zapnutí TV se zobrazí následující zpráva: **“TV se automaticky přepne do pohotovostního režimu, protože po delší dobu nebyla vykonána žádná operace.”** Pro pokračování stiskněte **OK**.

## Kontrolní tlačítka a obsluha



1. Směr nahoru
2. Směr dolů
3. Volume / Info / Seznam zdrojů výběr a Standby-On spínač

Kontrolní přepínač vám umožní ovládat hlasitost/programy/zdroje a funkce pohotovostního režimu na TV.

**Pro změnu hlasitosti:** Stisknutím tlačítka směrem nahoru zvýšíte hlasitost. Stisknutím tlačítka směrem dolů snížíte hlasitost.

**Ke změně kanálů:** Stiskněte prostřední tlačítko a na obrazovce se zobrazí informační baner o kanále. Mezi uloženými programy se pohybuje stisknutím tlačítek nahoru a dolů.

**Pro změnu zdroje:** Stiskněte prostřední tlačítko dvakrát (podruhé celkem) a zobrazí se informace o kanále. Mezi dostupnými zdroji se pohybuje stisknutím tlačítek nahoru a dolů.

**Vypínání televizoru:** Stiskněte prostřední tlačítko a na pár vteřin ho podržte, TV se tak přepne do pohotovostního pořadu.

**Zapínání televizoru:** Stiskněte střed ovládacího tlačítka a televizor se zapne.

### Poznámky:

- Pokud vypnete televizor, tento okruh se spustí znovu, počínaje nastavením hlasitosti.
- Hlavní OSD menu nelze vyvolat pomocí ovládacích tlačítek.

## Ovládání dálkovým ovladačem

Pro zobrazení hlavního menu stiskněte na svém dálkovém ovladači tlačítko **Menu**. Použitím směrových tlačítek vyberte nabídkovou kartu a potvrďte stisknutím tlačítka **OK**. Použití směrová tlačítka znovu pro volbu nebo nastavení položky. Stiskněte tlačítko **Return/Back** nebo tlačítko **Menu** pro ukončení menu obrazovky.

### Výběr vstupu

Jestliže jste zapojili všechna externí zařízení k vaší TV, můžete přepínat k různým zdrojům vstupů. Stiskněte

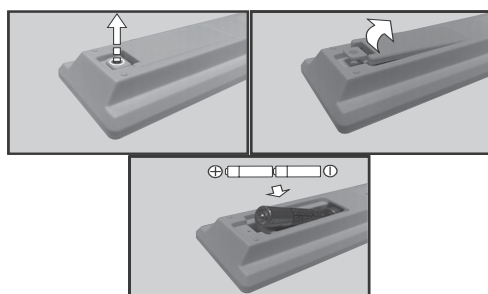
tlačítko **Source** na dálkovém ovladači pro přímou volbu zdroje.

### Změna kanálů a hlasitosti

S použitím tlačítek **Hlasitost +/-** a **Program +/-** na dálkovém ovládání můžete změnit kanál a nastavit hlasitost.

### Vložení baterií do dálkového ovladače

Nejprve odstraňte šroub, který zajišťuje kryt prostoru pro baterie na zadní straně dálkového ovládání. Opatrně zvedněte kryt. Vložte dvě baterie velikosti **AAA**. Ujistěte se, že (+) a (-) označení souhlasí (dbejte na správnou polaritu). Nemíchejte staré a nové baterie. Vyměňujte pouze za stejný nebo ekvivalentní typ. Nasadte zpět kryt. Pak znovu zašroubujte kryt.

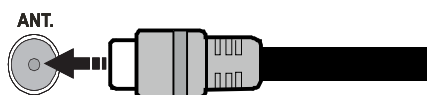


### Připojení napájení

**DŮLEŽITÉ:** Televizor je určen k použití s napětím **220-240V AC při 50 Hz**. Po vybalení nechte televizor získat pokojovou teplotu, než přístroj připojíte do sítě. Zapojte napájecí kabel do zásuvky napájení ve zdi.

### Připojení antény

Připojte zástrčku antény nebo kabelové televize do konektoru **ANTÉNNÍ VSTUP (ANT)** na zadní straně televizoru.



### Licenční upozornění

HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface a HDMI logo jsou registrovanými obchodními známkami HDMI Licensing LLC ve Spojených státech a jiných zemích.



Vyrobeno v licenci Dolby Laboratories. Dolby® Dolby Audio a symbol dvojitého D jsou pod ochrannou známkou Dolby Laboratories.

### Informace pro uživatele o zneškodňování starého vybavení a baterií

#### Pouze Evropská Unie

Zařízení s těmito znaky by nemělo být vyhozeno z domácím odpadem.

Vyhledejte vhodné recyklační zařízení a systémy na likvidaci těchto produktů.

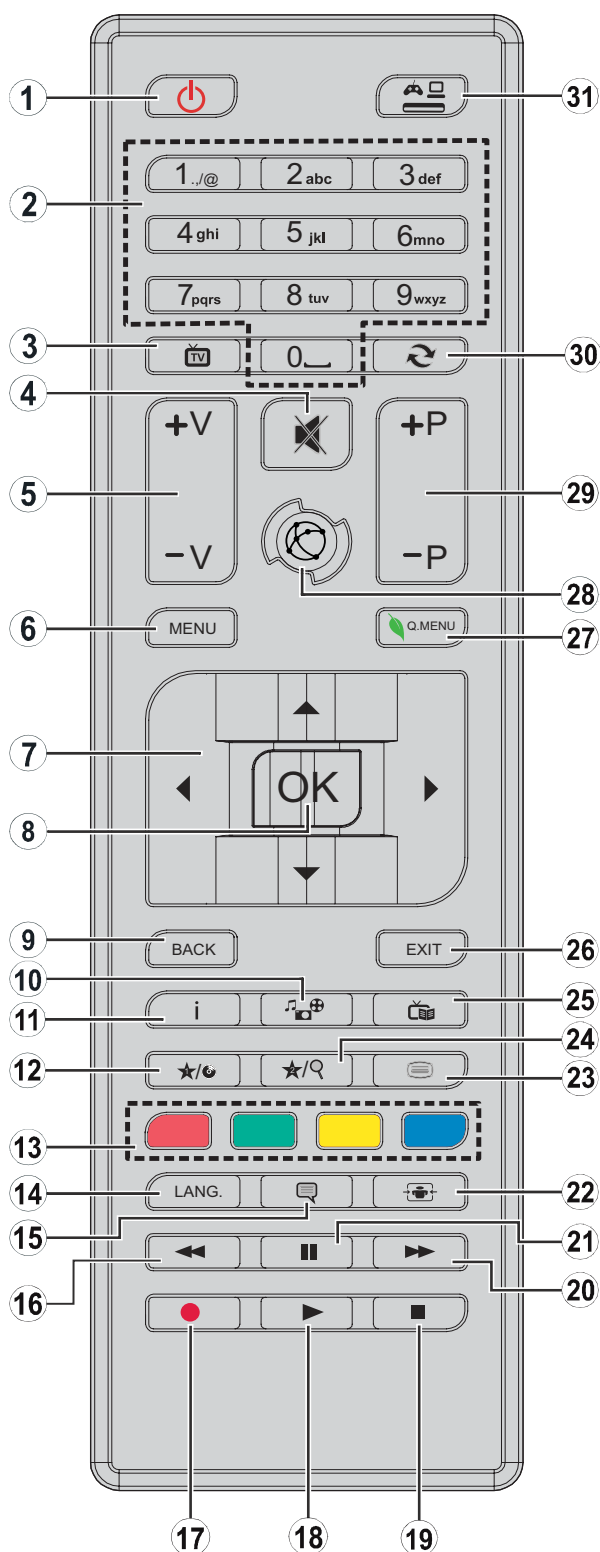
**Poznámka:** Znak *Pb* pod symbolem znamená, že baterie obsahuje olovo.



**Produkty**  
**Baterie**

### Technické údaje

<b>Televizní vysílání</b>	PAL B/G D/K K I/I'
<b>Příjem kanálů</b>	VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND
<b>Digitální příjem</b>	Plně integrovaná podpora digitální pozemní-kabelové televize (DVB-TC)  (DVB-T2 kompatibilní)
<b>Počet přednastavených kanálů</b>	1 000
<b>Indikátor kanálu</b>	Zobrazování na displeji
<b>Vstup RF antény</b>	75 ohmů (nevyvážené)
<b>Provozní napětí</b>	220-240V AC, 50Hz.
<b>Audio</b>	Německé + Nicam Stereo
<b>Zvukový Výkon (WRMS.) (10% THD)</b>	2 x 2,5
<b>Spotřeba (W)</b>	45 W
<b>Rozměry TV DxLxH (s podstavcem) (mm)</b>	135 x 506 x 345
<b>Rozměry TV DxLxH (bez podstavce) (mm)</b>	40/56 x 506 x 313
<b>Obrazovka</b>	22"
<b>Provozní teplota a vlhkost vzduchu</b>	0°C až 40°C, max. vlhkost vzduchu 85%



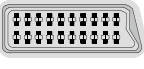

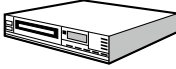






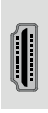

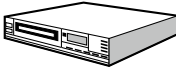







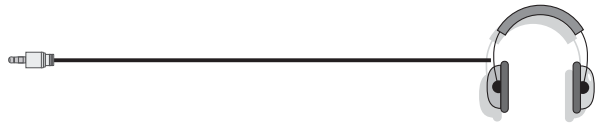


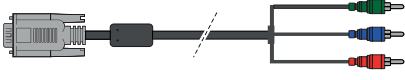



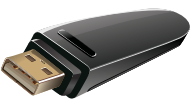
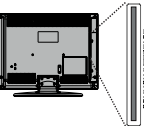


### (\*) MOJE TLAČÍTKO 1 A MOJE TLAČÍTKO 2:

Tato tlačítka mohou mít výchozí funkce v závislosti na modelu. Nicméně speciální funkce těchto tlačítek můžete nastavit podržením tlačítek po dobu pěti sekund na požadovaný zdroj nebo kanál. Na obrazovce se zobrazí potvrzující zpráva. Teď je vybrané MOJE TLAČÍTKO přiřazené k vybrané funkci.

Pokud znovu provádíte **První Instalaci**, MOJE TLAČÍTKO 1 a 2 se navrátí zpět do původní funkce.

1. **Pohotovostní režim:** Zapnutí / Vypnutí televizoru
2. **Číselná tlačítka:** Přepne kanál, zadá číslo nebo písmeno v textovém poli na obrazovce.
3. **TV:** Přepne na TV zdroj
4. **Ztlumit:** Úplně vypne zvuk televizoru
5. **Hlasitost +/-**
6. **Režim:** Zobrazí TV menu
7. **Směrová tlačítka:** Pomáhá při pohybování se v menu, obsahu, atd. a při stisknutí tlačítka Vpravo nebo Vlevo v režimu TXT se zobrazí podstránky
8. **OK:** Potvrzuje uživatelské volby, podrží stránky (v TXT režimu), zobrazí Seznam kanálů (DTV režim)
9. **Zpět / Návrat:** Vrátil se na předchozí obrazovku, otevírá indexování stránky (v režimu TXT)
10. **Prohlížeč médií:** Otevírá obrazovku mediálního prohlížeče
11. **Info:** Zobrazuje informace o obsahu na obrazovce, zobrazuje skryté informace (odhalit - v režimu TXT)
12. **Moje tlačítka 1(\*)**
13. **Barevná tlačítka:** Pro funkce barevných tlačítek postupujte podle pokynů na obrazovce
14. **Jazyk:** Přepíná mezi režimy zvuku (analogová televize), zobrazuje nebo mění jazyk zvuku / titulků (digitální TV, pokud je k dispozici)
15. **Titulky:** Slouží k zapnutí a vypnutí titulků (pokud jsou k dispozici)
16. **Rychlé přetáčení:** Přesune obraz dozadu v médiích, jako jsou filmy
17. **Nahrávání:** Nahrává programy
18. **Přehrát:** Spouští přehrávání zvoleného média
19. **Zastavit:** Zastaví přehrávané média
20. **Rychle dopředu:** Přesune obraz dopředu v médiích, jako jsou filmy
21. **Pauza:** Pozastavuje přehrávané média, spouští nahrávání s časovým posunem
22. **Obrazovka:** Mění poměr stran obrazovky
23. **Text:** Zobrazí teletext (pokud je k dispozici), stiskněte znovu pro zobrazení teletextu přes normální vysílací obraz (mix)
24. **Moje tlačítka 2 (\*)**
25. **EPG (Elektronický programový průvodce):** Zobrazí elektronického programového průvodce
26. **Opustit:** Zavírá a opouští zobrazené nabídky a vrátí se na předchozí obrazovku
27. **Rychlé Menu:** Zobrazí seznam menu pro rychlý přístup
28. Bez funkce
29. **Program +/-**
30. **Výměna:** Rychle cykluje mezi předchozími a stávajícími programy nebo zdroji
31. **Zdroj:** Zobrazuje všechny dostupné vysílání a zdroje obsahu

## Připojení

Připojka	Typ	Kabely	Zařízení
	Připojení Scart (zadní)		
	Připojení VGA (zadní)		
<b>BOČNÍ AV</b> 	Připojení PC/YPbPr Audio (postranní)	 YPbPr/PC Audio Kabel	
	Připojení HDMI (zadní)		
<b>SPDIF</b> 	SPDIF (Koaxiální výstup) Připojení (zadní)		
<b>BOČNÍ AV</b> 	Boční AV (Audio/Video) Připojení (postranní)	 AV Kabel	
<b>SLUCHÁTKA</b> 	Připojení Konektor (postranní)		
<b>PC na YPbPr</b> 	Konektor YPbPr Video (zadní)	 PC na YPbPr Připojovací kabel	
	USB Připojení (postranní)		
	CI Konektor (postranní)		

**POZNÁMKA:** Při připojování zařízení pomocí YPbPr nebo bočního AV vstupu použijte dodané kabely. Viz ilustrace na levé straně. Můžete použít YPbPr na VGA kabel pro propojení YPbPr signálu skrz VGA vstup. VGA a YPbPr nelze použít najednou. Chcete-li povolit PC/YPbPr audio, budete muset připojit boční audio vstupy s PC / YPbPr audio kabelem pro připojení audia. Pokud je skrz zdířku Scart připojeno externí zařízení, TV se automaticky přepne do režimu AV. Při přijímání kanálů DTV (Mpeg4 H.264) nebo při aktivním režimu Prohlížeče médií nebude výstup zdířky Scart dostupný. Při použití montážní sady na stěnu (dostupná u externích prodejců, pokud není součástí dodávky), doporučujeme před montáží na stěnu zapojit všechny kabely na zadní straně televizoru. Vložte nebo vyjměte CI jednotku, pouze pokud je TV VYPNUTÁ. Měli byste si prohlédnout v návodu k obsluze modulu návod pro podrobnosti o nastavení. Každý vstup USB na TV podporuje zařízení do 500mA. Připojení zařízení nad 500mA může poškodit Váš TV. Po připojení kabelu HDMI k vašemu televizoru, z důvodu zajištění dostatečné odolnosti proti rušivému frekvenčnímu záření použijte pouze stíněný kabel HDMI.



Chcete-li připojit zařízení k televizoru, před provedením jakékoli připojení zkontrolujte, zda televizor i zařízení jsou vypnuty. Po uskutečnění připojení můžete jednotky zapnout používat.



## Zapínání/vypínání

### Zapnutí televizoru

Připojte napájecí kabel k napájecímu zdroji, jako je například zásuvky (220-240V AC, 50 Hz).

K zapnutí televizoru z pohotovostního režimu můžete zvolit jednu z možností:

- Stiskněte tlačítko **Pohotovostní**, **Program +/-** nebo číselné tlačítko na dálkovém ovládacím.
- Stiskněte boční spínač funkcí na TV, dokud se TV zapne z pohotovostního režimu.

### Vypnutí TV

Stiskněte tlačítko **Pohotovostní** na ovladači nebo stiskněte boční spínač funkcí na TV, dokud se TV nepřepne do pohotovostního režimu.

### Pro úplné vypnutí televizoru vypojte napájecí kabel ze zásuvky.

**Poznámka:** Pokud je TV vypnutá do pohotovostního režimu, LED může blikat. Tímto ukazuje, že funkce jako třeba Hledání aktualizace, Stahování, anebo Časovač jsou aktivní. Kontrolka LED může také blikat když TV přepnete z pohotovostního režimu.

## První Instalace

Při prvním zapnutí se objeví výběrová obrazovka. Vyberte požadovaný jazyk a stiskněte **OK**.

Na další obrazovce proveďte pomocí směrových tlačítek požadovaná nastavení.

**Poznámka:** V závislosti na nastavení **Země** můžete být v této chvíli vyzváni k nastavení a potvrzení kódu PIN. Zvolený PIN kód nemůže být 0000. Budete ho muset zadat později při každé výzvě k zadání PIN kódu při operacích v menu.

### O výběru Typu vysílání

**Digitální Anténa:** Pokud je zapnutá volba vyhledávání **Digitální Anténa** vysílání, po dokončení dalších počátečních nastavení TV vyhledá pozemní digitální vysílání.

**Digitální Kabel:** Pokud je zapnutá volba vyhledávání **Digitální Kabel** vysílání, po dokončení dalších počátečních nastavení TV vyhledá kabelové digitální vysílání. V souladu s ostatními vašimi preferencemi se před zahájením vyhledávání může zobrazit potvrzující zpráva. Zvolte **Ano** a stiskněte tlačítko **OK** pro pokračování. Pro zrušení operace vyberte **NE** a stiskněte **OK**. Můžete si vybrat **Sít**, nebo nastavit hodnoty jako jsou **Frekvence**, **ID sítě** a **Kroky vyhledávání**. Po skončení stiskněte tlačítko **OK**.

**Poznámka:** Doba vyhledávání se mění podle vybraných **Vyhledávacích Kroků**.

**Analog:** Pokud je zapnutá volba vyhledávání **Analogového** vysílání, po dokončení dalších počátečních nastavení TV vyhledá Analogové vysílání.

Navíc můžete nastavit typ vysílání jako své oblíbené. Během hledání bude mít přednost zvolený typ vysílání

a dané kanály budou uvedeny na začátku **Seznamu kanálů**. Máte-li hotovo, stiskněte pro pokračování **OK**.

V tomto bodě můžete aktivovat **Režim Obchodu**. Tato možnost bude konfigurovat nastavení vašeho televizoru pro ukládání prostředí a bude používána v závislosti na modelu televizoru, podporované funkce mohou být zobrazeny v horní části obrazovky jako informační banner. Tato možnost je určena pouze pro účely vystavení výrobku v obchodě. Pro domácí použití se doporučuje zvolit **Domácí Režim**. Tato možnost bude k dispozici v nabídce **System> Nastavení> Další** a později může být vypnuta/zapnuta.

Stiskněte tlačítko **OK** na dálkovém ovladači pro pokračování. Po ukončení počátečních nastavení TV začne vyhledávat dostupné vysílání vybraných typů vysílání.

Po uložení všech dostupných stanic se zobrazí výsledky skenování. Pro pokračování stiskněte **OK**. Následně se zobrazí menu **Upravit Seznam Kanálů**. Zde můžete editovat seznam kanálů podle svých preferencí nebo stiskněte tlačítko **Menu** pro ukončení a kroužení TV.

Zatímco probíhá hledání, zobrazí se zpráva s dotazem, zda chcete třídít kanály podle LCN(\*). Zvolte **Ano** a stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.

(\*) LCN je logické číslo kanálu, která organizuje dostupná vysílání podle rozeznatelné sekvence kanálu (pokud je dostupné).

**Poznámka:** Nevypínejte TV zatímco probíhá první instalace. Pamatujte, že některé možnosti nemusí být k dispozici v závislosti na výběru země.

## Media Playback přes USB vstup

Do bočního USB vstupu TV lze připojit 2.5" a 3.5" palcový externí hardisk (hardisk s externím napájením) nebo USB paměť.

**DŮLEŽITÉ !** Před připojením k televizoru své soubory na paměťové zařízení zálohujte. Výrobce nezodpovídá za poškození nebo ztrátu dat. Je možné, že některé typy USB zařízení (např. MP3 přehrávače) nebo USB hardisky/paměťové karty nebudou s touto TV kompatibilní. TV podporuje formátování disku FAT32 a NTFS, ale nahrávání nebude při NTFS fungovat.

Při formátování USB pevné disky, které mají více než 1 TB (Tera Byte) úložného prostoru, může dojít k určitým problémům v procesu formátování.

Počkejte chvíli před každým připojením a odpojením, protože přehrávač může ještě číst soubory. Nedodržení tohoto pokynu může způsobit fyzické poškození USB přehrávače a USB zařízení. Během přehrávání souboru USB paměť nevytahujte.

Lze použít USB hub. Doporučeny jsou disky s externím napájením.

Pokud připojujete USB hardisk, zapojte jej přímo.

**Poznámka:** Při prohlížení obrazových souborů může menu **Media Browser** - Prohlížeč médií zobrazit jen 1000 snímků uložených na připojeném USB zařízení.

## Nahrávání programu

**DŮLEŽITÉ :** Pokud se chystáte použít nový pevný disk USB, doporučujeme jej nejdříve naformátovat pomocí položky **Formátovat disk** v nabídce **Prohlížeč médií > Nastavení > Nastavení nahrávání**.

Pro nahrávání programu nejdříve připojte USB disk zatímco je TV vypnutá. Poté TV zapněte pro umožnění funkce nahrávání.

Pokud chcete nahrávat, potřebujete USB disk s kapacitou 2 GB volného prostoru a musí být kompatibilní s USB 2.0. Pokud USB zařízení není kompatibilní, zobrazí se chybová zpráva.

Chcete-li nahrávat programy s dlouhým trváním, jako jsou filmy, doporučuje se používat USB pevné disky (HDD).

Nahrané programy se uloží do připojeného USB disku. Pokud si přejete, můžete nahrávky ukládat/kopírovat do počítače. soubory však nebude možno na počítači přehrávat. Nahrávky lze přehrávat pouze pomocí vaší TV.

Během nahrávání časovým posunem se může objevit zpoždění Lip Sync. Nahrávání z rádia není podporováno. TV může nahrávat programy dlouhé až 10 hodin.

Nahrané programy jsou rozděleny do 4GB částí.

Není-li rychlost připojeného USB disku dostatečná, nahrávání se nemusí podařit a funkce časového posunu nemusí být dostupná.

Doporučeme používat USB hardisk na nahrávání HD programů.

Během nahrávání nevytahujte USB/HDD. Může to poškodit připojený disk.

Lze vytvořit více partitionů. Podporovány jsou maximálně dva různé partitiony. První partition na USB disku je použita pro PVR. Musí být zformátován jako primární.

Některé streamové bloky se nemusí nahrát kvůli problémům se signálem, z tohoto důvodu může video někdy během přehrávání zmrznout.

Pokud je zapnutý teletext, nepoužívejte tlačítka Záznam, Přehrát, Pauza, Displej (pro PlaylistDialog). Pokud se nahrávání spustí z časovače, když je teletext zapnutý, teletext se automaticky vypne. Pokud právě probíhá nahrávání či přehrávání, teletext je nedostupný.

## Nahrávání s časovým posunem

Pro přepnutí do režimu Posunutí času stiskněte během sledování vysílání tlačítko **Pauza**. V timeshift režimu je program pozastaven a zároveň nahráván na připojený USB disk (\*).

Pro pokračování sledování pozastaveného programu z bodu, kdy byl zastaven, stiskněte tlačítko **Přehrávání**. Pokud chcete ukončit nahrávání časovým posunem a vrátit se k živému vysílání, stiskněte tlačítko **Zastavit**.

V režimu Rádio nelze použít nahrávání časovým posunem.

Funkci rychlého přetáčení vzad při časovém posunu nelze použít, pokud nepovolíte přehrávání s rychlým přetáčením.

## Okamžité nahrávání

Pro okamžité nahrávání sledovaného programu stiskněte tlačítko **Nahrávat**. Můžete stisknout tlačítko **Nahrávání** na dálkovém ovladači znovu pro nahrání dalších událostí po volbě dalšího programu přímo z EPG. Pro zrušení okamžitého stiskněte tlačítko **Zastavit**.

Během nahrávacího režimu nelze přepnout do vysílání a používat Prohlížeč médií **Media Browser**. Pokud není rychlost USB zařízení dostatečná, při nahrávání programu nebo při nahrávání časovým posunem se zobrazí varovná zpráva.

## Sledování nahraných programů

Zvolte **Nahrávky** z menu **Mediálního prohlížeče**. Ze seznamu vyberte nahranou položku (byla-li dříve nahrána). Stiskněte tlačítko **OK** pro prohlížení **Volby přehrávání**. Vyberte jednu z možností a stiskněte tlačítko **OK**.

Pro zastavení přehrávání a navrácení se do **Nahrávek** stiskněte tlačítko **Zastavit**.

## Pomalý posun vpřed

Pokud stisknete tlačítko **Pauza** při sledování nahraného programu, bude dostupná funkce Pomalu dopředu. Můžete použít tlačítko **Rychle dopředu** pomalu vpřed. Stisknutím tlačítka **Rychle dopředu** postupně budete měnit rychlost přehrávání pomalu vpřed.

**Poznámka:** Během přehrávání nebude možné prohlížet hlavní nabídku ani položky nabídky. Upozorňujeme také, že dříve nastavené časovače nahrávání nebudou fungovat při použití menu **Recordings**.

## Nastavení Nahrávání

Chcete-li konfigurovat nahrávání, vyberte v nabídce **Prohlížeč médií > Nastavení** položku **Nastavení nahrávání**.

**Formátování disku:** Můžete použít volbu **Formátovat disk** pro formátování připojeného USB disku. Pro použití funkce **Formátovat disk** je nutno zadat PIN.

**Poznámka:** Výchozí PIN je možné nastavit na **0000** nebo **1234**. Pokud jste definovali PIN (je požadováno v závislosti na volbě země) během **První Instalace** použijte PIN kód, který jste definovali.






**DŮLEŽITÉ :** Formátování vašeho USB disku vymaže VŠECHNA data na něm a jeho souborový systém bude převeden na FAT32. Ve většině případů budou

provozní chyby po formátování odstraněny, ale ztratíte VŠECHNY data.

Pokud se během spouštění záznamu zobrazí zpráva „**USB je příliš pomalé pro nahrávání**“, zkuste znovu spustit nahrávání. Pokud se opět zobrazí stejná chyba, je možné, že váš USB disk nesplňuje požadavky na přenosovou rychlost. Zkuste zapojit jiný USB disk.

### Menu Prohlížeč Medií

Můžete přehrávat fotografie, hudbu a filmy uložené na USB disku a to zapojením do vaší TV a použitím obrazovky Procházet média. Připojte USB disk k jednomu z USB vstupů umístěných na boční straně televizoru. Stisknutí tlačítka **Menu** v **Prohlížeči médií** Vám umožní přístup do menu **Obraz, Zvuk a Nastavení**. Opětovným stisknutím **Menu** opustíte tuto obrazovku. Použitím okna **Nastavení** můžete nastavit předvolby **Prohlížeče medií**.

Provoz ve smyčce/míchaně	
Přehrávání spustíte pomocí tlačítka <b>Přehrát</b> a aktivujete 	Všechny soubory v seznamu se přehrají jednou v původním pořadí
Přehrávání spustíte pomocí tlačítka <b>OK</b> a aktivujete 	Stejný soubor se přehraje plynule (bude se opakovat)
Přehrávání spustíte pomocí tlačítka <b>Přehrát</b> a aktivujete 	Všechny soubory v seznamu se přehrají jednou v smíchaném pořadí
Přehrávání spustíte pomocí tlačítka <b>Přehrát</b> a aktivujete  	Všechny soubory v seznamu se přehrají průběžně jednou v původním pořadí.

### CEC a CEC RC Passthrough

Tato funkce umožňuje ovládat CEC zařízení které jsou připojené přes HDMI port, pomocí dálkového ovládání televizoru.

Nejprve nastavte možnost **CEC** v nabídce **Nastavení > Nastavení > Další** jako **Povoleno**. Stiskněte tlačítko **Zdroj** a zvolte vstup HDMI připojeného CEC zařízení z nabídky **Seznam zdrojů**. Po připojení nového zdrojového zařízení CEC bude toto zařízení uvedeno v nabídce zdrojů pod vlastním názvem, nikoli pod názvem připojeného portu HDMI (jako DVD přehrávač, Rekordér 1 apod.).

Dálkový ovladač bude po zvolení připojeného zdroje HDMI automaticky schopen plnit základní funkce.

Pokud chcete ukončit operaci a znovu ovládat televizor pomocí dálkového ovladače, stiskněte tlačítko **Quick Menu** na dálkovém ovladači, zvýrazněte **CEC RC Passthrough** a nastavte jako **Vypnuté** stisknutím tlačítka Vlevo nebo Vpravo. Tuto funkci můžete také povolit nebo zakázat v nabídce **Systém > Nastavení > Další**.

TV také podporuje funkci ARC (Audio Return Channel). Tato funkce představuje audio linkou s cílem nahradit jiné kabely mezi televizorem a audio systémem (A/V přijímač nebo reproduktorový systém).

Když je ARC aktivní, televizor automaticky neztlumí své další audio výstupy. Takže budete muset snížit hlasitost televizoru na nulu manuálně, pokud budete chtít slyšet zvuk jen z připojeného zvukového zařízení (stejně jako jiné optické nebo koaxiální digitální audio výstupy). Pokud chcete změnit hlasitost připojeného zařízení, zvolte zařízení ze seznamu zdrojů. V tomto případě budou tlačítka ovládání hlasitosti přesměrovány na připojené zvukové zařízení.

***Poznámka:** ARC je podporováno prostřednictvím HDMI1 vstupu.*

### Kontrola zvuku systému

Umožňuje pro Audio zesilovač/přijímač jeho použití s televizorem. Hlasitost lze ovládat pomocí dálkového ovládání televizoru. Chcete-li tuto funkci aktivovat nastavte možnost **Reproduktory** v menu **Systém > Nastavení > Další** jako **Zesilovač**. Reproduktory televizoru se ztlumí a zvuk sledovaného zdroje bude vysílán z připojeného zvukového systému.

***Poznámka:** Audio zařízení může podporovat funkci System Audio Control a možnost **CEC** by měla být nastavena jako **Zapnutá**.*

## Obsah TV Menu

### Obsah nabídky Systém - Obraz

<b>Režim</b>	Obrazový režim lze změnit podle vašich potřeb. Režim obrazu lze nastavit na jednu z těchto možností: <b>Kino</b> , <b>Hra</b> (volitelné), <b>Sporty</b> , <b>Dynamický</b> a <b>Příroda</b> .
<b>Kontrast</b>	Nastaví světlost a tmavost obrazu.
<b>Jas</b>	Nastaví jas obrazovky.
<b>Ostrost</b>	Nastaví ostrost objektu zobrazeného na obrazovce.
<b>Barva</b>	Nastaví barvu.
<b>Úspora energie</b>	Pro nastavení <b>Úspory energie</b> jako <b>Vlastní</b> , <b>Minimum</b> , <b>Střední</b> , <b>Maximum</b> , <b>Auto</b> , <b>Vypnutí obrazovky</b> nebo <b>Vypnuto</b> . <b>Poznámka:</b> Přístupné možnosti mohou být neaktivní v závislosti na zvoleném <b>Režimu</b> .
<b>Zadní podsvícení</b>	Toto nastavení ovládá úroveň světla obrazovky. Funkce podsvícení bude aktivní v případě, že <b>Úspora energie</b> je nastavena na jinou volbu než <b>Vlastní</b> .
<b>Pokročilá nastavení</b>	
<b>Dynamický kontrast</b>	Dynamický poměr kontrastu lze nastavit na požadovanou hodnotu.
<b>Redukce šumu</b>	Je-li signál slabý a obraz je zašuměn, použijte nastavení <b>Redukce šumu</b> .
<b>Náhrada barvy</b>	Nastaví požadovanou hodnotu teploty barev. K dispozici jsou volby <b>Studená</b> , <b>Normální</b> , <b>Teplá</b> a <b>Vlastní</b> .
<b>Bílý bod</b>	Toto nastavení bude dostupné, pokud je volba <b>Teplota barev</b> nastavená jako <b>Vlastní</b> . Zvyšte "teplotu" nebo "chladnost" obrazu stisknutím levého nebo pravého tlačítka.
<b>Obrazový Zoom</b>	Nastaví požadovaný formát velikosti obrazu.
<b>Filmový režim</b>	Filmy jsou nahrávány s různým počtem snímků za sekundu z normálních televizních programů. Zapněte tuto funkci při sledování filmů, aby se lépe zobrazovaly rychle se pohybující scény.
<b>Tón pleti</b>	Tón pleti lze nastavit mezi hodnotou -5 a 5.
<b>Barevný posun</b>	Nastaví požadovaný tón barvy.
<b>RGB zesílení (Volitelné)</b>	Použitím funkce <b>RGB Gain</b> upravte teplotu barev.
<b>Kompletní rozsah HDMI</b>	Tato funkce je viditelná během sledování ze zdroje HDMI. Tuto funkci můžete použít pro zesílení černé v obraze.
<b>Pozice PC</b>	Zobrazí se pouze pokud je vstupní zdroj nastaven na VGA/PC.
<b>Automatické umístění</b>	Automaticky upraví display. Potvrďte stisknutím tlačítka OK.
<b>H Pozice</b>	Tato funkce umístí obraz horizontálně na pravou nebo levou stranu obrazovky.
<b>V Pozice</b>	Tato funkce posune obraz vertikálně směrem nahoru nebo dolů.
<b>Bodové hodiny</b>	Nastavení Bodových hodin upraví rušení, které se zobrazí jako svislé pruhy v prezentacích s intenzivní hustotou. Např. tabulky, odstavce nebo text v malém fontu.
<b>Fáze</b>	V závislosti od vstupního zdroje (počítač atd.), můžete vidět zastřený nebo rušený obraz na obrazovce. Můžete použít tuto funkci a vyčistit obraz metodou pokusu a omylu.
<b>Resetovat</b>	Nastaví obraz na tovární nastavení (kromě režimu <b>Hry</b> ).

*Pokud jste v VGA (PC) režimu, některé položky v nabídce **Obrazu** nebudou dostupné. Namísto toho zatímco jste v PC režimu, nastavení VGA režimu bude přidáno do **Nastavení obrazu**.*



Obsah nabídky Systém - Zvuk	
<b>Hlasitost</b>	Přízpůsobí hlasitost zvuku.
<b>Ekvalizér</b>	Vybere režim ekvalizéru. Uživatelská nastavení lze měnit pouze v <b>Uživatelském</b> režimu.
<b>Balance</b>	Nastavuje, zda zvuk přichází z pravého nebo z levého reproduktoru.
<b>Sluchátka</b>	Nastaví hlasitost sluchátek. Před použitím sluchátek se ujistěte, že hlasitost sluchátek je nastavena na nízkou úroveň, aby nedošlo k poškození vašeho sluchu.
<b>Režim Zvuku</b>	Můžete si zvolit režim zvuku (pokud ho zobrazený kanál podporuje).
<b>AVL (Automatické Omezování Hlasitosti)</b>	Nastaví zvuk tak, aby vyrovnal výstupní hlasitost mezi programy.
<b>Sluchátka/výstup linky</b>	Pokud připojíte externí zesilovač k TV pomocí konektoru sluchátek, můžete vybrat možnost <b>Výstup linky</b> . Pokud jste k TV připojili sluchátka, vyberte možnost <b>Sluchátka</b> . Před použitím sluchátek se prosím ujistěte, že tato položka v menu je nastavena na <b>Sluchátka</b> . Pokud je nastavena na <b>Linkový výstup</b> , výstup z konektoru pro sluchátka bude nastaven na maximum a může poškodit váš sluch.
<b>Dynamické Basy</b>	Povolí nebo zakáže Dynamické basy.
<b>Prostorový zvuk</b>	Prostorový režim lze <b>Zapnout</b> nebo <b>Vypnout</b> .
<b>Digitální výstup</b>	Nastaví typ digitálního audio výstupu.

Obsah nabídky Systém - Nastavení	
Podmíněný Přístup	Kontroluje podmínění přístup, jestliže je dostupný.
Jazyk	Můžete nastavit jiný jazyk v závislosti na vysílání a krajiny.
Rodičovské	Pro změnu rodičovského nastavení navolte správné heslo. V této nabídce můžete snadno nastavit <b>Zámek menu</b> , <b>Zámek podle věku</b> , <b>Dětskou pojistku</b> nebo <b>Pokyny</b> . Pomocí těchto možností můžete také nastavit nový kód <b>PIN</b> nebo změnit <b>Výchozí kód CICAM PIN</b> . <i><b>Poznámka:</b> Některé menu možnosti nemusí být k dispozici v závislosti na výběru země během <b>První Instalace</b>. Výchozí PIN je možné nastavit na 0000 nebo 1234. Pokud jste definovali PIN (je požadováno v závislosti na volbě země) během <b>První Instalace</b> použijte PIN kód, který jste definovali.</i>
Časovače	Nastavení časovač na vypnutí TV po uplynutí určitého času. Nastaví časovače vybraných programů.
Datum/Čas	Nastaví datum a čas.
Zdroje	Povolí nebo zakáže vybrané zdroje.
Přístupnost	Zobrazí možnosti přístupu televizoru.
Pro Nedoslýchavé	Povolí jakékoli speciální funkce odeslané vysíláním.
Zvukový Popis	Pro nevidomé a zrakově postižené diváky bude přehrávána namluvená stopa. Stisknutím tlačítka <b>OK</b> zobrazíte všechny dostupné možnosti nabídky <b>Popis Zvuku</b> . Tato funkce je dostupná pouze v případě, pokud ji vysílač podporuje. <i><b>Poznámka:</b> Funkce zvukový popis audia není dostupná při nahrávání a nahrávání časovým posunem.</i>
Více	Zobrazí další možnosti nastavení TV.
Časový limit pro zobrazení Menu	Mění časový limit zobrazení obrazovky nabídek.
Aktualizace softwaru	Zajistí nejnovější firmware pro váš televizor. Stisknutím tlačítka <b>OK</b> zobrazíte možnosti nabídky.
Verze aplikace	Zobrazí aktuální verzi softwaru.
Režim titulků	Používáním této funkce si můžete vybrat, který režim nadpisů bude na obrazovce ( <b>DVB nadpis</b> / <b>Teletext nadpis</b> ), pokud jsou dostupné obě. Výchozí hodnota je <b>DVB nadpis</b> . Tato funkce je k dispozici pouze pro volbu země Norsko.
Automatické Vypnutí TV	Pokud není používán, nastaví požadovaný čas pro automatické přepnutí televizoru do pohotovostního režimu.
Režim Prodejna	Zvolte tento režim pro účely vystavení v obchodě. Je-li <b>Režim Prodejna</b> aktivní, nemusí být dostupné některé funkce.
Režim zapnutí	Toto nastavení upravuje možnosti režimu vypnutí. K dispozici jsou <b>Poslední stav</b> a <b>Pohotovostní režim</b> .
CEC	S tímto nastavením můžete zcela povolit nebo zakázat funkci CEC. Pomocí tlačítek <b>Vlevo</b> nebo <b>Vpravo</b> aktivujte nebo deaktivujte vybranou možnost.
Automatické Zapnutí CEC	Tato funkce umožňuje připojení HDMI-CEC kompatibilního zařízení k zapnutí televizoru a automatické přepnutí na jeho vstupní zdroj. Pomocí tlačítek <b>Vlevo</b> nebo <b>Vpravo</b> aktivujte nebo deaktivujte vybranou možnost.
Reproduktory	Chcete-li poslouchat zvuk televizoru z připojeného kompatibilního audio zařízení, nastavte jej jako <b>Zesilovač</b> . K ovládní hlasitosti zvukového zařízení můžete použít dálkový ovladač televizoru.
OSS	Zobrazí licenční informace volně šiřitelného softwaru.

Obsah Instalačního menu	
<b>Automatické skenování kanálů (Přeladění)</b>	Zobrazí možnosti automatického ladění. <b>Digitální Anténa:</b> Hledá a ukládá anténní DVB stanice. <b>Analog:</b> Hledá a ukládá analogové stanice.
<b>Ruční prohledávání kanálů</b>	Tato možnost se používá pro přímé nalezení vysílání.
<b>Vyhledávání kanálů v síti</b>	Vyhledává propojené kanály v systému vysílání. <b>Digitální Anténa:</b> Hledá pozemní kanály.
<b>Jemné analogové ladění</b>	Toto nastavení můžete použít pro vyladění analogových kanálů. Tato funkce není dostupná, pokud nejsou uloženy žádné kanály.
<b>Nastavení instalace (Volitelné)</b>	Zobrazí nabídku nastavení instalace. <b>Vyhledávání v pohotovostním režimu(*)</b> : Zatímco je v pohotovostním režimu, televizor bude hledat nové či chybějící kanály. Zobrazí se všechny nové nalezené vysílání. <b>Dynamický update kanálu (*)</b> : Pokud je tato možnost nastavena jako Povoleno, změny na vysílání, jako jsou frekvence, název kanálu, jazyk titulků atd, budou aplikovány automaticky při sledování. (* <i>Dostupnost závisí na modelu.</i> )
<b>Vyčištění seznamu služeb</b>	Použijte tuto funkci k vymazání uložených kanálů. Toto nastavení je viditelné jen tehdy, je-li nabídka <b>Země</b> nastavena na Dánsko, Švédsko, Norsko nebo Finsko.
<b>Zvolte aktivní síť</b>	Toto nastavení vám umožňuje zvolit, zda vysílání v rámci zvolené sítě má být uvedeno v seznamu kanálů. Tato funkce je k dispozici pouze pro volbu země Norsko.
<b>První Instalace</b>	Vymaže všechny uložené kanály a nastavení a obnoví TV do továrního nastavení.

## Obsluha TV

### Ovládání seznamu kanálů

TV uspořádá všechny uložené stanice v **Seznamu kanálů**. Pomocí možností v nabídce **Seznam kanálů** můžete tento seznam kanálů upravovat, nastavovat oblíbené položky nebo nastavovat aktivní stanice v seznamu uvedené. Stiskněte tlačítko **OK** pro otevření nabídky **Seznamu kanálů**. Můžete filtrovat uvedeny kanály stisknutím **Modrého** tlačítka nebo otevřete nabídku **Upravit Seznam kanálů** stisknutím **Zeleného** tlačítka, pro provedení pokročilých změn v aktuálním seznamu.

### Správa Seznamu oblíbených

Můžete vytvořit čtyři různé seznamy Vašich oblíbených kanálů. Pro otevření menu **Editování seznamu kanálů** vstupte do **Seznamu kanálů** v hlavním menu nebo stiskněte **Zelené tlačítko**, dokud je na obrazovce zobrazen **Seznam kanálů**. Vyberte požadovaný kanál na seznamu. Můžete si zvolit více možností stisknutím **Žlutého** tlačítka. Poté stiskněte tlačítko **OK**, otevřete nabídku **Možnosti pro Editování kanálu** a vyberte možnost **Přidat/Odebrat Oblíbené**. Znovu stiskněte tlačítko **OK**. Nastavte požadovanou možnost seznamu na **Zapnuto**. Vybrané kanál/y budou přidány do seznamu. S cílem odstranit kanál nebo kanály ze seznamu oblíbených kanálů postupujte stejnými kroky a nastavte požadovanou možnost v seznamu na **Vypnuto**.

Pro filtrování kanálů v **Seznamu kanálů** trvale podle vašich preferencí můžete použít funkci **Filtr** v nabídce **Upravit seznam kanálů**. Pomocí této možnosti **Filtru**, můžete nastavit jeden ze svých čtyř seznamů oblíbených položek, které se vždy zobrazí při otevření **Seznamu kanálů**. Funkce filtrování v menu **Seznamu kanálů** bude filtrovat pouze aktuálně zobrazený **Seznam kanálů**, což umožní nalezení a naladění požadovaného kanálu. Tyto změny nezůstanou zachovány při opětovném otevření **Seznamu kanálů**, pokud je neuložíte. Pro uložení změn na seznamu stiskněte **Červené** tlačítko po filtraci, dokud je **Seznam kanálů** zobrazen na obrazovce.

### Konfigurace Rodičovského nastavení

Volbou nabídky **Rodičovské Ochrany** lze uživatelům zakázat prohlížení některých programů, kanálů a používání menu. Tato nastavení jsou umístěna v menu **Systém>Nastavení>Rodičovské**.

Pro zobrazení nabídky rodičovského uzamčení musíte vložit PIN. Po zadání správného PIN se zobrazí menu **Rodičovského Nastavení**.

**Zámek Menu:** Toto nastavení povolí nebo zakáže přístup ke všem menu nebo instalačním menu televizoru.

**Zámek podle věku:** Pokud je tato možnost nastavena, TV získává informace o přístupnosti vysílaných pořadů, a zakáže přístup k vysílání.

**Poznámka:** Pokud je volba země v **První Instalaci** nastavena jako **Francie, Itálie nebo Rakousko**, bude výchozí hodnota **Zámku Podle Věku** nastavena na 18.

**Dětský zámek:** Když je tato funkce **ZAPNUTÁ**, lze televizor ovládat jen dálkovým ovladačem. V takovém případě nebudou ovládací tlačítka na TV fungovat.

**Nastavení kódu PIN:** Nastaví nový PIN.

**Výchozí CICAM PIN:** Tato možnost se zobrazí jako šedá, pokud do CI slotu televizoru není vložen CI modul. Pomocí této volby můžete změnit výchozí PIN CI CAM.

**Poznámka:** Výchozí PIN je možné nastavit na **0000** nebo **1234**. Pokud jste definovali PIN (je požadováno v závislosti na volbě země) během **První Instalace** použijte PIN kód, který jste definovali.

*Některé možnosti nemusí být k dispozici v závislosti na výběru země během **První Instalace**.*

### Elektronický programový průvodce (EPG)

Některé kanály mohou vysílat informace o svých vysílacích sezonech. Stiskněte tlačítko **Epg** pro zobrazení menu **Programový průvodce**.

K dispozici jsou 3 různé typy rozvržení, **Plán časové osy**, **Plán seznamu** a **Plán Nyní/Pak**. Chcete-li mezi nimi přepnout, postupujte podle pokynů na spodní části obrazovky.

### Harmonogram na časové ose

**Přiblížení (Žluté tlačítko):** Stiskněte **Žluté** tlačítko pro zobrazení událostí v širším časovém intervalu.

**Filter (Modré tlačítko):** Zobrazí možnosti filtrování.

**Zvýraznění žánru (tlačítko Subtitles):** Zvýrazní menu **Volbu žánru**. Použitím této funkce můžete vyhledávat v databázi programového průvodce žánry, které jste si vybrali. Informace, které jsou k dispozici v programovém průvodce budou prohledány a výsledky, které se shodují s vašimi kritérii budou vypsány do seznamu.

**Možnosti (Tlačítko OK):** Zobrazí možnosti události.

**Podrobnosti o události (tlačítko Info):** Zobrazí podrobné informace o vybraných událostech.

**Další/Předchozí den (Programová tlačítka +/-):** Zobrazí události předchozího nebo následujícího dne.

**Vyhledávání (Tlačítko Text):** Zobrazí menu **Průvodce vyhledáváním**.

**Teď (Tlačítko Source):** Zobrazí aktuální událost zvýrazněného kanálu.

**Rec./Zastavit (tlačítko nahrávání):** TV nahraje vybranou událost. Stiskněte znovu pro zastavení nahrávání.

**DŮLEŽITÉ :** Zapojte USB disk do TV. TV musí být vypnutá. Poté TV zapněte pro umožnění funkce nahrávání.

**Poznámka:** Během nahrávání není dostupné přepínání mezi vysíláními nebo zdroji.



## Harmonogram v seznamu (\*)

(\*) V této možnosti rozložení budou uvedeny jen události pro zvýrazněné kanály.

**Předch. Časový úsek (Červené tlačítko):** Zobrazí události z předešlého časového úseku.

**Další/Předchozí den (Programová tlačítka +/-):** Zobrazí události předchozího nebo následujícího dne.

**Podrobnosti o události (tlačítko Info):** Zobrazí podrobné informace o vybraných událostech.

**Filter (Tlačítko Text):** Zobrazí možnosti filtrování.

**Násl. Časový úsek (Zelené tlačítko):** Zobrazí události následujícího časového úseku.

**Možnosti (Tlačítko OK):** Zobrazí možnosti události.

**Rec./Zastavit (tlačítko nahrávání):** TV nahraje vybranou událost. Stiskněte znovu pro zastavení nahrávání.

**DŮLEŽITÉ :** Zapojte USB disk do TV. TV musí být vypnutá. Poté TV zapněte pro umožnění funkce nahrávání.

**Poznámka:** Během nahrávání není dostupné přepínání mezi vysíláními nebo zdroji.

## Současný/Další Seznam

**Možnosti (Tlačítko OK):** Zobrazí možnosti události.

**Podrobnosti o události (tlačítko Info):** Zobrazí podrobné informace o vybraných událostech.

**Filter (Modré tlačítko):** Zobrazí možnosti filtrování.

**Rec./Zastavit (tlačítko nahrávání):** TV nahraje vybranou událost. Stiskněte znovu pro zastavení nahrávání.

**DŮLEŽITÉ :** Zapojte USB disk do TV. TV musí být vypnutá. Poté TV zapněte pro umožnění funkce nahrávání.

**Poznámka:** Během nahrávání není dostupné přepínání mezi vysíláními nebo zdroji.

### Možnosti události

Pomocí směrových tlačítek zvýrazněte událost a stisknutím tlačítka **OK** otevřete nabídku **Možnosti události**. K dispozici jsou následující možnosti.

**Zvolte Kanál:** Použití této možnosti můžete přepnout do vybraného kanálu.

**Nahrávání / Vymazání nahrávacího Časovače:** Vyberte možnost **Nahrávání** a stiskněte tlačítko **OK**. Pokud se událost bude vysílat v budoucnu, bude přidán do seznamu **Časovače** pro nahrávání. Pokud je zvolená událost vysílána ve správném čase, nahrávání začne okamžitě.

Pro zrušení nastaveného nahrávání zvýrazněte program a stiskněte tlačítko **OK** a vyberte možnost **Vymazat nahr. Časovač**. Nahrávání bude zrušeno.

**Časovač na událost / Odstranění časovače na událost:** Vyberte událost v nabídce EPG a stiskněte tlačítko **OK**. Vyberte možnost **Nastavit časovač na událost** a stiskněte tlačítko **OK**. Můžete nastavit časovač pro události v budoucnosti. Pokud chcete zrušit již nastaven časovač, zdůrazněte danou událost a stiskněte tlačítko **OK**. Pak vyberte možnost **Odstranit časovač na událost**. Časovač bude zrušen.

**Poznámky:** Je-li na současném kanálu aktivní nahrávání nebo časovač, nelze přepnout na jiný kanál nebo zdroj. Časovač nebo časovač nahrávání nelze nastavit pro dva nebo více programů ve stejném časovém intervalu.

### Teletextové služby

Stiskněte tlačítko **Text** pro vstup. Stiskněte znovu pro aktivování režimu Mix, který umožňuje zobrazit stránku teletextu a televizní vysílání současně. Pro opuštění stiskněte ještě jednou. Pokud jsou k dispozici, sekce teletextových stránek budou barevně kódované a mohou být vybrány stisknutím barevných tlačítek. Následujte instrukce zobrazené na obrazovce.

## Aktualizace softwaru

Váš TV dokáže automaticky vyhledat aktualizace firmwaru přes vysílaný signál.

### Vyhledávání aktualizací softwaru přes uživatelské rozhraní

V hlavním menu vyberte položku **Systém> Nastavení** a potom **Další**. Přejděte na **Aktualizace softwaru** a stiskněte tlačítko **OK**. V menu **Možnosti aktualizace** vyberte **Vyhledat Aktualizaci** a stiskněte tlačítko **OK** pro kontrolu nové aktualizace softwaru.

Je-li nalezena nová aktualizace, zahájí se její stahování. Po dokončení stahování potvrďte otázku o restartování televizoru stisknutím tlačítka **OK** pro pokračování v operaci restartu.

### Režim vyhledávání a aktualizace 3 AM

Váš televizor bude vyhledávat nové aktualizace vždy ve 3:00, pokud je v menu **Možnosti aktualizace** nastavené **Povolené Automatické skenování** a pokud je televizor připojen k signálu z antény. Pokud byl nalezen a úspěšně stažen nový software, bude nainstalován při příštím zapnutí.

**Poznámka:** *Neodpojujte napájecí kabel, pokud kontrolka během restartu bliká. Pokud se televizor po aktualizaci nezapne, odpojte televizor po dobu 2 minut a zapojte ho znovu.*

## Řešení problémů a tipy

### TV se nezapne

Ujistěte se, že je anténa správně připojena do zásuvky. Zkontrolujte, zda nejsou slabé baterie. Stiskněte hlavní tlačítko zapnutí/vypnutí na TV.

### Špatný obraz

- Zkontrolujte, zda jste zvolili správný televizní systém.
- Špatný obraz může způsobovat slabý signál. Zkontrolujte prosím anténního.
- Pokud jste provedli manuální ladění, zkontrolujte, zda jste navolili správnou frekvenci.
- Kvalita obrazu se může pokazit, pokud jsou dvě zařízení připojena k TV najednou. V takovém případě odpojte jedno z nich.

### Žádní obraz

- To znamená, že televizor nepřijímá žádný signál. Ujistěte se, že byl vybrán správný zdroj vstupu.
- Je anténa připojena správně?
- Je kabel antény připojen správně?
- Jsou použity vhodné zástrčky pro zapojení antény?
- Pokud máte pochybnosti, kontaktujte prodejce.

### Není zvuk

- Zkontrolujte, zda televizor není odmlčen. Pro zrušení ztlumení, stiskněte tlačítko **Ztlumit** nebo zvýšte hlasitost.

- Zvuk může vycházet pouze z jednoho reproduktoru. Zkontrolujte nastavení vyvážení z menu **Zvuku**.

### Dálkové ovládání - nefunguje

- Mohou být vybité baterie. Vyměňte baterie za nové.

### Vstupní zdroje - není možná volba

- Pokud nemůžete vybrat vstup, je možné, že není připojeno žádné zařízení. Pokud ne;
- Snažte se přejít na vstupní zdroj věnovaný připojenému zařízení, zkontrolujte AV kabely a připojení.

### Nahrávání nedostupné

Pro nahrávání programu nejdříve připojte USB disk zatímco je TV vypnutá. Potom TV zapněte, aby se spustila funkce nahrávání. Pokud nefunguje nahrávání, zkuste TV vypnout a znovu vložit USB.

### USB příliš pomalé

Pokud se během spouštění záznamu zobrazí zpráva **"USB disk writing speed too slow to record"** ("USB je příliš pomalé pro nahrávání"), zkuste znovu spustit nahrávání. Pokud se opět zobrazí stejná chyba, je možné, že váš USB disk nespĺňuje požadavky na přenosovou rychlost. Zkuste zapojit jiný USB disk.

## PC vstup typické zobrazovací režimy

V následující tabulce jsou uvedené některé typické režimy zobrazení videa. Váš televizor nemusí podporovat všechna rozlišení. TV podporuje rozlišení 1920x1080.

Index	Rozlišení	Frekvence
1	640x480	60 Hz
2	800x600	56 Hz
3	800x600	60 Hz
4	1024x768	60 Hz
5	1024x768	66 Hz
6	1280x768	60 Hz
7	1280x960	60 Hz
8	1280x1024	60 Hz
9	1360x768	60 Hz
10	1400x1050	60 Hz
11	1600x1200	60 Hz
12	1920x1080	60 Hz

## Kompatibilita AV a HDMI

Zdroj	Podporované signály	Dostupnost	
EXT (SCART)	PAL 50/60	O	
	NTSC 60	O	
	RGB 50	O	
	RGB 60	O	
Boční AV	PAL 50/60	O	
	NTSC 60	O	
PC/YPbPr	480I, 480P	60Hz	O
	576I, 576P	50Hz	O
	720P	50Hz,60Hz	O
	1080I	50Hz,60Hz	O
	1080P	50Hz,60Hz	O
HDMI	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I, 576P	50Hz	O
	720P	50Hz,60Hz	O
	1080I	50Hz,60Hz	O
	1080P	24Hz, 25Hz 30Hz, 50Hz, 60Hz	O

(X: Není k dispozici, O: Dostupné)

V některých případech se může stát, že signál TV není zobrazen správně. Problém může být v neslučitelnosti s vybavením (DVD, Set-top box, atd.). Jestliže se setkáte s tímto problémem, kontaktujte vašeho prodejce a také výrobce vybavení.

## Podporované formáty souboru pro USB režim

Media	Rozšíření	Formát	Poznámky
Video	.mpg, .mpeg	MPEG1-2	MPEG1: 768x576 @ 30P, MPEG2:1920x1080 @ 30P
	.vob	MPEG2	1920x1080 @ 30P
	.mp4	MPEG4, Xvid, H.264	
	.mkv	H.264, MPEG4, VC-1	
	.avi	MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264	
	flv	H.264/VP6/ Sorenson	H.264/VP6: 1920x1080 @ 30P Sorenson: 352x288 @ 30P
	.mp4, .mov, .3gpp, .3gp, MPEG datový přenos, .ts, .trp, .tp, .mkv	HEVC/H.265	1080P@60fps - 50Mbps
	.3gp	MPEG4, H.264	1920x1080 @ 30P
Audio	.mp3	MPEG1 Layer 2/3	Layer2: 32Kbps ~ 448Kbps (Přenosová rychlost) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz (vzorkovací frekvence) Layer3: 32Kbps ~ 320Kbps (Přenosová rychlost) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz (vzorkovací frekvence)
	(pouze pro video soubory)	AC3	32Kbps ~ 640Kbps (Přenosová rychlost) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Vzorkovací frekvence)
		AAC	16Kbps ~ 576Kbps (Přenosová rychlost) / 48kHz, 44.1kHz, 32kHz, 24kHz, 22.05kHz, 16kHz, 12kHz, 11.025kHz, 8kHz (vzorkovací frekvence)
		EAC3	32Kbps ~ 6Kbps (Přenosová rychlost) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Vzorkovací frekvence)
		LPCM	Unsigned 8bit PCM, Signed/Unsigned 16bit PCM (big / little endian), 24bit PCM (big endian), DVD LPCM 16/20/24bit (Bit rate) / 6kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 88.2kHz, 96kHz, 176.4kHz, 192kHz (vzorkovací frekvence)
		IMA-ADPCM/ MS-ADPCM	384Kbps (Přenosová rychlost) / 8kHz ~ 48 kHz (vzorkovací frekvence)
		LBR	32Kbps ~ 96Kbps (Přenosová rychlost) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Vzorkovací frekvence)
Obraz	.jpeg	Základní	Rozlišení (šxv): 17000x10000
		Progresivní	Rozlišení (šxv): 4000x4000
	.bmp	-	Rozlišení (šxv): 5760x4096
Titulky	.sub, .srt	-	-



## Podporované DVI rozlišení


Pokud připojujete přístroje k TV konektorům pomocí DVI konvertor kabelů (DVI do HDMI kabel - nejsou dodávány), shlédněte následující informace o rozlišení.

	56Hz	60Hz	66Hz	70Hz	72Hz	75Hz
640x400				<input checked="" type="checkbox"/>		
640x480		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
800x600	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
832x624						<input checked="" type="checkbox"/>
1024x768		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
1152x864		<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>
1152x870						<input checked="" type="checkbox"/>
1280x768		<input checked="" type="checkbox"/>				<input checked="" type="checkbox"/>
1360x768		<input checked="" type="checkbox"/>				
1280x960		<input checked="" type="checkbox"/>				<input checked="" type="checkbox"/>
1280x1024		<input checked="" type="checkbox"/>				<input checked="" type="checkbox"/>
1400x1050		<input checked="" type="checkbox"/>				<input checked="" type="checkbox"/>
1440x900		<input checked="" type="checkbox"/>				<input checked="" type="checkbox"/>
1600x1200		<input checked="" type="checkbox"/>				
1680x1050		<input checked="" type="checkbox"/>				
1920x1080		<input checked="" type="checkbox"/>				

## Obsah

Bezpečnostné pokyny .....	82
Označenia na produkte .....	82
Informácie o ochrane životného prostredia .....	83
Funkcie .....	84
Dodávané príslušenstvo .....	84
Notifikácie pohotovosti.....	84
Tlačidlá ovládania a prevádzka televízora.....	84
Vloženie batérií do diaľkového ovládača .....	85
Pripojiť napájanie .....	85
Pripojenie antény.....	85
Licenčné upozornenia .....	85
Technické parametre .....	85
Diaľkový Ovládač .....	86
Pripojenia.....	87
Zapnutie/Vypnutie.....	88
Prvá inštalácia .....	88
Prehrávanie Médii cez USB vstup.....	88
Nahrávanie programu.....	89
Nahrávanie Časového posunu .....	89
Okamžité nahrávanie.....	89
Pozeranie nahratých programov .....	89
Nastavenie Nahrávania .....	89
Ponuka Prehliadač médií.....	90
CEC a CEC RC Passthrough.....	90
Obsah TV Menu .....	91
Všeobecné Ovládanie TV .....	95
Použitie Zoznamu staníc .....	95
Konfigurácia Rodičovskej ochrany .....	95
Elektronický programový sprievodca (EPG).....	95
Teletextové služby .....	96
Aktualizácia softvéru.....	96
Riešenie problémov a Tipy .....	96
Typické režimy zobrazenia PC vstupu.....	97
Kompatibilita s AV a HDMI signálom .....	97
Podporované formáty súborov v režime USB .....	98
Podporované rozlíšenia DVI.....	99

## Bezpečnostné pokyny

	<b>UPOZORNENIE</b> <b>NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU</b> <b>ELEKTRICKÝM PRÚDOM</b> <b>NEOTVÁRAJTE</b>	
<b>VÝSTRAHA:</b> PRE ZNÍŽENIE RIZIKA ELEKTRICKÉHO ZÁSAHU NEODSTRAŇUJTE KRYT (ALEBO ZADNÚ ČASŤ). VO VNÚTRI PRÍSTROJA SA NENACHÁDZAJÚ ŽIADNE DIELCE, KTORÉ SI MÔŽE POUŽÍVATEĽ SÁM OPRAVIŤ. PRE OPRAVU KONTAKTUJTE KVALIFIKOVANÝ SERVIS.		

Za extrémneho počasia (búrka, blesky) a dlhej doby nečinnosti (odchodu na dovolenku) odpojte televízor z elektrickej siete.

Sieťová zástrčka sa používa na odpojenie TV zostavy od zdroja a preto musí zostať ľahko prevádzkovateľná. Ak televízor nie je odpojený od elektrickej siete, zariadenie stále odoberá energiu pre všetky situácie, aj keď je televízor v pohotovostnom režime alebo je vypnutý.

**Poznámka:** Postupujte podľa pokynov na obrazovke pre vykonávanie súvisiacich funkcií.

### Dôležité - Prečítajte si tento návod celý pred inštaláciou alebo prevádzkou




**UPOZORNENIE:** Nikdy nenechávajte osoby (vrátane detí) s telesnou, zmyslovou alebo mentálnou poruchou či s nedostatkom skúseností a/alebo znalostí bez dohľadu používať elektrické prístroje.

- Použite tento televízor v nadmorskej výške menšej ako 2000 metrov nad morom, v suchých miestach a v oblastiach s miernym alebo tropickým podnebí.
- Televízor je určený pre domáce a podobné všeobecné použitie, ale môže byť tiež používaný na verejných miestach.
- Pre zaistenie ventilácie, okolo televízora nechajte aspoň 5 cm voľného priestoru.
- Nezabraňujte vetraniu zakrytím alebo blokovaním vetracích otvorov predmetmi, ako sú noviny, obrusy, závesy atď.
- Napájací kábel by mal byť ľahko prístupný. Neumiestňujte televízor, nábytok atď. na napájací kábel. Poškodený napájací kábel/zástrčka môže spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom. Uchopte sieťový kábel za zástrčku, neodpájajte TV ťahom za napájací kábel. Nikdy sa nedotýkajte napájacieho kábla / zástrčky s mokrými rukami, mohlo by dôjsť ku skratu alebo úrazu elektrickým prúdom. Nikdy na napájacom kábli nerobte uzol, ani ho nezväzujte s inými káblami. Keď je poškodený, musí byť vymenený, malo by to byť vykonané iba kvalifikovaným personálom.
- Nevystavujte televízor kvapkajúcim alebo striekajúcim tekutinám a na alebo nad TV nekladte

nádoby naplnené tekutinou, ako sú napríklad vázy, poháre atď. (napr. na policiach nad zariadením).


- Nevystavujte televízor priamemu slnečnému žiareniu alebo neumiestňujte zdroje otvoreného ohňa, ako sú zapálené sviečky na vrch alebo do blízkosti televízora.
- Nekladte žiadne zdroje tepla ako sú elektrické ohrievače, radiátory, atď. do blízkosti televízora.
- Nekladte televízor na podlahu a na šikmé plochy.
- Aby ste predišli nebezpečenstvu uduseniu, igelitové sáčky držte mimo dosahu dočat, detí a domácich zvierat.
- Opatrne pripojte podstavec k televízoru. Ak je stojan opatrený skrutkami, pevne utiahnite skrutky, aby sa zabránilo nakláňaniu televízora. Skrutky príliš nepreťahujte a riadne namontujte aj stojanové gumy.
- Nevhadzujte batérie do ohňa alebo medzi nebezpečné alebo horľavé materiály.


**Upozornenie:** Batérie sa nesmú vystavovať nadmernej teplote, ako napr. slnko, oheň a podobne.


 Upozornenie	Riziko vážneho zranenia alebo smrti
 Riziko zranenia elektrickým prúdom	Riziko nebezpečného napätia
 Údržba	Dôležitá súčasť údržby


### Označenia na produkte


Nasledujúce symboly sú použité na produkte ako indikátory obmedzenia a bezpečnostné opatrenia a bezpečnostné pokyny. Každé vysvetlenie je platné len pre vzťahujúce sa miesto označenia na produkte. Dbajte na tieto informácie z bezpečnostných dôvodov.

 **Produkt Triedy č. II:** Tento spotrebič je navrhnutý takým spôsobom, že si nevyžaduje bezpečnostné uzemnenie.

 **Produkt Triedy č. II s funkčným uzemnením:** Tento spotrebič je navrhnutý takým spôsobom, že si nevyžaduje bezpečnostné uzemnenie, toto uzemnenie sa používa pre funkčné účely.

 **Ochranné uzemnenie:** Označený terminál je určený pre pripojenie ochranného uzemňovacieho vodiča spojeného s vedením napájania.

 **Nebezpečný terminál pod prúdom:** Označený terminál(y) je/sú za normálnych prevádzkových podmienok pod prúdom nebezpečné.

 **Pozor, Pozri návod na obsluhu:** V označenom priestore(och) sa nachádza(jú) mincové alebo gombíkové batérie vymeniteľné užívateľom.

CLASS 1  
LASER PRODUCT

### Laserový produkt triedy 1:

Tento produkt obsahuje laserový zdroj triedy 1, ktorý je bezpečný za rozumne predvídateľných podmienok prevádzky.

### UPOZORNENIE

Batérie nepreháňajte, riziko chemického popálenia. Tento výrobok alebo jeho príslušenstvo dodávané s výrobkom môže obsahovať gombíkovú/mincovú batériu. Ak dôjde k požitiu gombíkovej batérie, môže to spôsobiť vážne vnútorné popáleniny v priebehu 2 hodín a môže to viesť k smrti.

Udržujte nové a použité batérie mimo dosahu detí. Ak časť s batériou nie je možné bezpečne uzavrieť, prestaňte výrobok používať a odložte ho mimo dosahu detí.

Ak si myslíte, že batérie by sa mohli prehltnúť alebo dostať do nejakej časti tela, ihneď vyhľadajte zdravotnícku pomoc.

### UPOZORNENIE

Nikdy nepokladajte televízor na nestabilné alebo šikmé miesta. TV môže spadnúť a spôsobiť vážne zranenia alebo smrť. Veľkému množstvu zranení, najmä detí, je možné sa vyhnúť jednoduchými opatreniami;

- Používaním skriniek alebo stojanov, ktorý odporúča výrobca televízora.
- Používaním len takého nábytku, ktorý poskytuje bezpečnú oporu pre televízor.
- Zabezpečte, aby televízor nepresahoval cez hrany podporného nábytku.
- Neumiestňujte televízor na vysoký nábytok (napríklad skrine a knižnice) bez ukotvenia nábytku aj televízora k vhodnej podpore.
- Nepoložte televízor na tkaniny a ďalšie materiály umiestnené medzi televízorom a podporným nábytkom.
- Naučením detí o nebezpečenstvách lezenia na nábytok, na televízor alebo na jeho ovládacie prvky. Pri premiestnení vášho súčasného televízora by ste mali rovnako použiť vyššie uvedené opatrenia.

### UPOZORNENIA PRI MONTÁŽI NA STENU

- Pred montážou televízora na stenu si prečítajte pokyny.
- Sada pre montáž na stenu je voliteľná. Ak nie je súčasťou dodávky televízora, môžete ju získať od vášho miestneho predajcu.
- Neinštalujte televízor na strop alebo na šikmú stenu.
- Použite priložené skrutky na montáž na stenu a ďalšie príslušenstvo.
- Pevne utiahnite skrutky na montáž na stenu, aby ste zabránili pádu televízora. Skrutky nepreťahujte.

### UPOZORNENIE

Prístroj pripojený k ochrannému uzemneniu inštalácie budovy prostredníctvom pripojenia do ELEKTRICKEJ siete alebo k inému prístroju s pripojením k ochrannému uzemneniu a k televíznomu distribučnému systému pomocou koaxiálneho kábla môže za určitých okolností predstavovať riziko požiaru. Napojenie na systém televíznych rozvodov musí byť preto prevedené prostredníctvom zariadení, ktorých elektrická izolácia spadá do určitého frekvenčného pásma (galvanicky izolátor, pozri EN 60728 až 11).

### Informácie o ochrane životného prostredia

Tento TV prijímač bol navrhnutý aby bol šetrný k životnému prostrediu. Pre zníženie spotreby energie postupujte podľa nasledujúcich krokov:

Ak nastavíte **Úsporu energie** na **Minimálnu**, **Strednú**, **Maximálnu** alebo **Automatickú** televízor v súlade s tým zníži spotrebu energie. Ak chcete nastaviť **Podsvietenie** na pevnú hodnotu, nastavte ju ako **Vlastnú** a nastavte **Podsvietenie** (umiestnené pod nastavením **Úspory energie**) manuálne pomocou ľavého alebo pravého tlačidla na diaľkovom ovládači. Pre vypnutie tohto nastavenia nastavte ako **Vypnuté**.

*Poznámka: Dostupné možnosti **Úspory energie** sa môžu líšiť v závislosti na zvolenom **Režime** v menu **Systém>Obraz**.*

Nastavenie **Úspory energie** môžete nájsť v menu **Systém>Obraz**. Všimnite si, že niektoré obrazové nastavenia nebude možné zmeniť.

Pri stlačení pravého tlačidla, súčasne s voľbou **Auto** alebo ľavým tlačidlom myši, pri zvolenej možnosti **Vlastné**, na obrazovke sa zobrazí správa "**Obrazovka**

sa vypne do 15 sekúnd.". Zvoľte **Pokračovať** a stlačte **OK** pre okamžité vypnutie obrazovky. Ak nestlačíte žiadne tlačidlo, displej sa vypne za 15 sekúnd. Pre opätovné zapnutie obrazu stlačte ktorékoľvek tlačidlo na diaľkovom ovládači alebo na TV.

**Poznámka:** Možnosť **Vypnutie obrazovky** nie je k dispozícii, ak je nastavený režim **Hry**.

Keď sa televízor nepoužíva, prosím, vypnite ho alebo TV odpojte zo zástrčky. Tým sa tiež zníži spotreba energie.

### Funkcie

- Diaľkovo ovládaný farebný televízor
- Plne integrovaný digitálny terestriálny/káblový/satelitný TV (DVB-T2/C)
- HDMI vstup pre pripojenie ďalších zariadení s HDMI konektormi
- USB vstup
- Systém ponúk OSD
- Zástrčka Scart pre externé zariadenia (napr. DVD prehrávač, PVR, video hry, atď.)
- Stereofónny zvukový systém
- Teletext
- Pripojenie pre slúchadlá
- Automatický programovací systém
- Ručné ladenie
- Automatické vypnutie po uplynutí ôsmich hodín.
- Časované vypnutia
- Detská poistka
- Automatické stlmenie zvuku, keď nie je prenos.
- Prehrávanie NTSC
- Funkcia AVL (automatické obmedzenie hlasitosti)
- Funkcia PLL (vyhľadávanie frekvencie)
- Vstup pre PC
- Herný režim (voliteľné)
- Funkcia vypnutia obrazu
- Nahrávanie programu
- Časový posun programu

### Dodávané príslušenstvo

- Diaľkový ovládač
- Batérie: 2 x AAA
- Návod na používanie

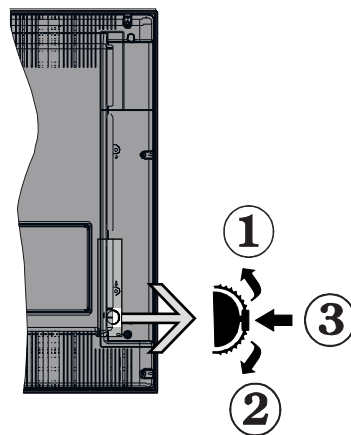
### Notifikácie pohotovosti

Ak televízor neprijíma žiadny vstupný signál (napr. z anténneho alebo HDMI zdroja) po dobu 3 minúty, prepne sa do pohotovostného režimu. Pri ďalšom zapnutí sa zobrazí nasledujúca správa: **“TV sa automaticky prepne do pohotovostného režimu,**

**pretože po dlhšiu dobu neprijímal žiadny signál.”** Pokračujte stlačením tlačidla **OK**.

Ak je televízor zapnutý a nie je prevádzkovaný, za chvíľu sa prepne do pohotovostného režimu. Pri ďalšom zapnutí sa zobrazí nasledujúca správa. **“TV sa automaticky prepne do pohotovostného režimu, pretože po dlhšiu dobu nebola vykonaná žiadna operácia.”** Pokračujte stlačením tlačidla **OK**.

### Tlačidlá ovládania a prevádzka televízora



1. Smerom nahor
2. Smerom nadol
3. Hlasitosť /Info/Zoznam zdrojov výber a Standby-On spínač

Ovládacie tlačidlo umožňuje ovládať funkcie na televízore ako sú Hlasitosť / Program / Zdroj a Zapnutie televízora.

**Ak chcete zmeniť hlasitosť:** Zvýšte hlasitosť stlačením tlačidla nahor. Znížte hlasitosť stlačením tlačidla dole.

**Ak chcete zmeniť Kanál:** Stlačte stred tlačidla, na obrazovke sa objaví informačný banner o kanáli. Prechádzajte uložené kanály stlačením tlačidla nahor alebo nadol.

**Ak chcete zmeniť zdroj:** Stlačte stred tlačidla dvakrát (po druhý krát úplne), na obrazovke sa objaví zoznam zdrojov. Prechádzajte dostupné zdroje stlačením tlačidla nahor alebo nadol.

**Vypnutie televízora:** Stlačte stred tlačidla a podržte ho stlačený po dobu niekoľkých sekúnd, TV sa opäť dostane do pohotovostného režimu.

**Pre zapnutie televízora:** Stlačte stred tlačidla, televízor sa zapne.

### Poznámky:

- Ak vypnete televízor, tento okruh sa spustí znova, začínajúc nastavením hlasitosti.
- Hlavné OSD menu nie je možné zobrazit' prostredníctvom ovládacích tlačidiel.

### Používanie diaľkového ovládača

Stlačte tlačidlo **Menu** na diaľkovom ovládači pre zobrazenie obrazovky hlavného menu. Použitím smerových tlačidiel vyberte ponukovú kartu a potvrdte



stlačením tlačidla **OK**. Použitie smerové tlačidlá znova pre voľbu alebo nastavenie položky. Stlačte tlačidlo **Return/Back** alebo tlačidlo **Menu** pre ukončenie menu obrazovky.

### Výber vstupu

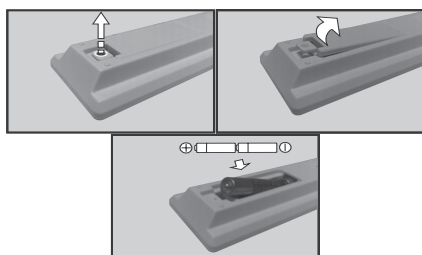
Ihneď, ako ste pripojili k televízoru externé systémy, je možné prepínať medzi zdrojmi vstupu. Stlačením tlačidla **Source** na diaľkovom ovládaní si postupne vyberte z rôznych zdrojov.

### Prepínanie kanálov a Hlasitosti

Môžete zmeniť kanál a nastaviť hlasitosť pomocou tlačidiel **Hlasitosť +/-** a **Program +/-** na diaľkovom ovládači.

### Vloženie batérií do diaľkového ovládača

Najprv odstráňte skrutku, ktorá zaisťuje kryt priestoru pre batérie na zadnej strane diaľkového ovládania. Opatrne zdvihnite kryt. Vložte dve batérie veľkosti **AAA**. Uistite sa, že (+) a (-) označenia súhlasia (dbajte na správnu polaritu). Nemiešajte staré a nové batérie. Vymieňajte len za ten istý, alebo ekvivalentný typ. Umiestnite späť kryt. Potom znova zaskrutkujte kryt.

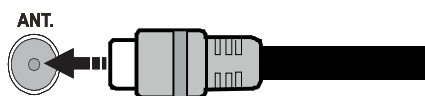


### Pripojiť napájanie

**DÔLEŽITÉ:** Televízor je určený na použitie so striedavým napätím **220-240V AC s frekvenciou 50 Hz**. Po vybalení nechajte televízor, aby získal izbovú teplotu pred jeho pripojením do siete. Zapojte napájací kábel do výstupu sieťovej zásuvky.

### Pripojenie antény

Pripojenie terestriálnej alebo káblovej televízie pripojte do **VSTUPU ANTÉNY (ANT.)** umiestnenej na zadnej strane televízora



### Licenčné upozornenia

Názvy HDMI a HDMI High-Definition Multimedia Interface a HDMI logo sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti HDMI Licensing Administrator, Inc, v Spojených štátoch a ďalších krajinách.



Vyrobené v licencii Dolby Laboratories. Dolby Dolby Audio a dvojitý-D symbol sú ochranné známky spoločnosti Dolby Laboratories.

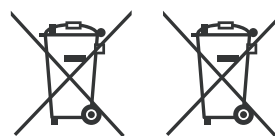
### Informácie pre užívateľov o likvidácii starých prístrojov a batérií

#### [Iba pre Európsku Úniu]

Zariadenie s týmito symbolmi by nemalo byť likvidované ako bežný komunálny odpad.

Vyhľadajte vhodné recyklačné zariadenia a systémy na likvidáciu týchto produktov.

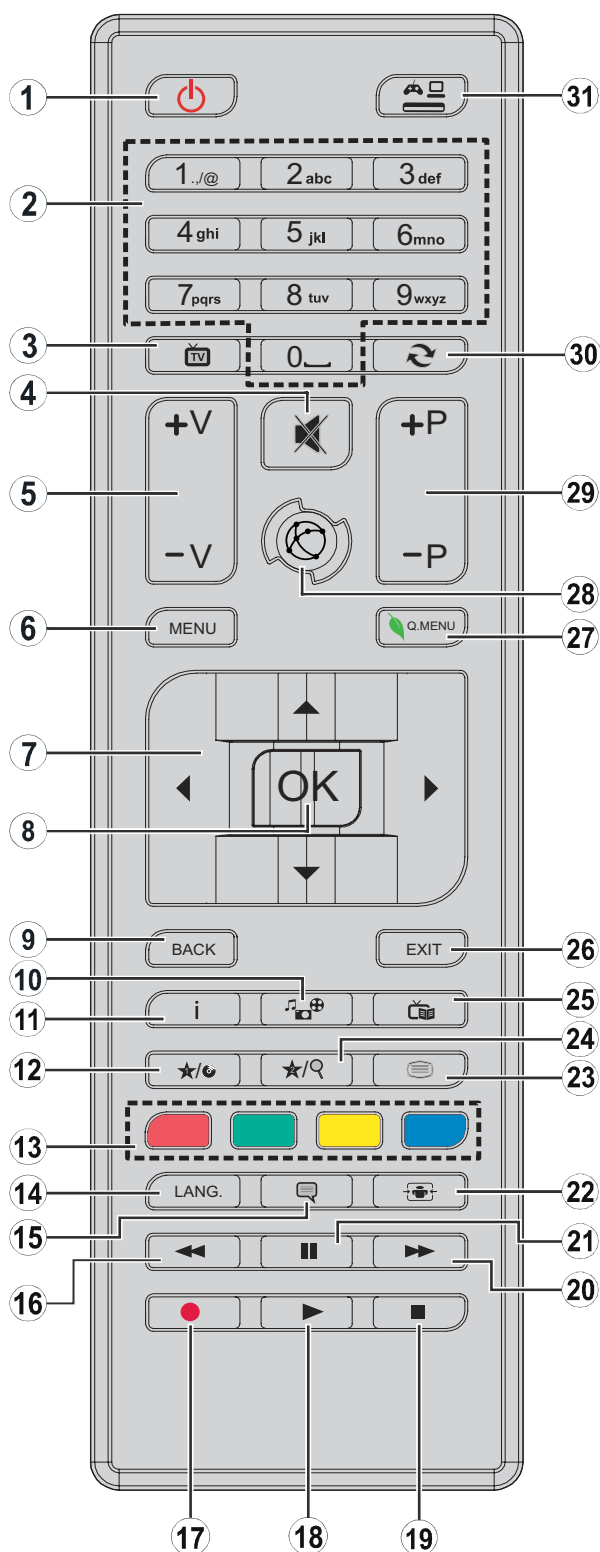
**Poznámka:** Značka Pb pod symbolom batérie znamená, že batérie obsahujú olovo.



Produkty  
Batéria

### Technické parametre

TV vysielanie	PAL B/G D/K K I/I'
Prijímanie kanálov	VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND
Digitálny príjem	Plne integrovaná podpora digitálnej terestriálnej-káblovej televízie (DVB-T-C) (DVB-T2 kompatibilná)
Počet prednastavených kanálov	1 000
Indikátor kanálu	Zobrazovanie na displeji
Vstup RF antény	75 ohm (nevyvážený)
Prevádzkové napätie	220-240V AC, 50Hz.
Zvuk	Nemecké+Nicam Stereo
ZVUKOVÝ VÝKON (WRMS.) (10% THD)	2 x 2,5
Príkon (W)	45 W
Rozmery TV HxDxV (s podstavcom) (mm)	135 x 506 x 345
Rozmery TV HxDxV (bez podstavca) (mm)	40/56 x 506 x 313
Obrazovka	22"
Prevádzková teplota a vlhkosť	0° C až 40°C, 85% max vlhkosť



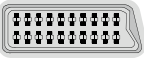

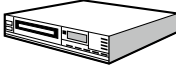






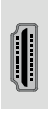

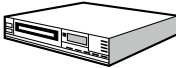














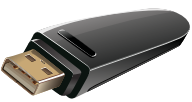
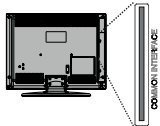

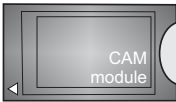
## (\*) MOJE TLAČIDLO 1 a MOJE TLAČIDLO 2:

Tieto tlačidlá môžu mať predvolené funkcie v závislosti od modelu. Avšak špeciálne funkcie týchto tlačidiel môžete nastaviť podržaním tlačidiel po dobu piatich sekúnd na požadovaný zdroj alebo kanál. Na obrazovke sa zobrazí potvrdzujúca správa. Zvolené MOJE TLAČIDLO je teraz spojené s vybranou funkciou.


Pamätajte, že ak budete vykonávať **Prvú Inštaláciu**, MOJE TLAČIDLO 1 a 2 sa vrátia do svojich východiskových funkcií.

- Pohotovostný režim:** Zapnutie / vypnutie televízora
- Číselné tlačidlá:** Prepne kanál, zadá číslo alebo písmeno v textovom poli na obrazovke.
- TV:** Prepne na TV zdroj
- Stlmiť:** Úplne vypne zvuk televízora
- Hlasitosť +/-**
- Ponuka:** Zobrazí ponuku TV
- Smerové tlačidlá:** Pomáha pri pohybovaní sa v menu, obsahu, atď. a pri stlačení Pravého alebo Ľavého tlačidla v režime TXT zobrazí podstránky
- OK:** Potvrdzuje užívateľské voľby, podrží stránku (v TXT režime), zobrazí Zoznam kanálov (DTV režim)
- Späť/Návrat:** Vrátí sa na predchádzajúcu obrazovku, otvára indexovaciú stránku (v režime TXT)
- Mediálny prehliadač:** Otvára obrazovku mediálneho prehliadača
- Informácie:** Zobrazuje informácie o obsahu na obrazovke, zobrazuje skryté informácie (odhaliť - v režime TXT)
- Moje tlačidlo 1 (\*)**
- Farebné Tlačidlá:** Pre funkcie farebných tlačidiel postupujte podľa pokynov na obrazovke
- Jazyk:** Prepína medzi režimami zvuku (analogové TV), zobrazuje alebo mení jazyk zvuku/titulkov (digitálna TV, ak je k dispozícii)
- Titulky:** Slúži na zapnutie a vypnutie titulkov (ak sú k dispozícii)
- Rýchly posun dozadu:** Presunie obraz dozadu v médiách, ako sú filmy
- Nahrávanie:** Nahráva programy
- Prehrať:** Spúšťa prehrávanie zvoleného média
- Zastaviť:** Zastaví prehrávané médiá
- Rýchly posun vpred:** Presunie obraz dopredu v médiách, ako sú filmy
- Pauza:** Pozastavuje prehrávané médiá, spúšťa nahrávanie s časovým posunom
- Obrazovka:** Mení pomer strán obrazovky
- Text:** Zobrazí teletext (ak je k dispozícii), stlačte znovu pre zobrazenie teletextu cez normálny vysielací obraz (mix)
- Moje tlačidlo 2 (\*)**
- Elektronický programový sprievodca (EPG):** Zobrazí elektronického programového sprievodcu
- Skončiť:** Zatvára a opúšťa zobrazené ponuky a vráti sa na predchádzajúcu obrazovku
- Rýchle menu:** Zobrazí zoznam menu pre rýchly prístup
- Žiadna funkcia
- Program +/-**
- Výmena:** Rýchlo prepína medzi predchádzajúcim a súčasným programom alebo zdrojmi
- Zdroj:** Zobrazuje všetky dostupné vysielania a zdroje obsahu

## Pripojenia

Prípojka	Typ	Káble	Zariadenie
	Scart Pripojenie (zadné)		
	Pripojenie VGA (zadné)		
<b>BOČNÉ-AV</b> 	PC/YPbPr Audio pripojenie (bočné)	 YPbPr/PC Audio kábel	
	HDMI pripojenie (zadné)		
<b>SPDIF</b> 	SPDIF (Koaxiálny výstup) Pripojenie (zadné)		
<b>BOČNÉ-AV</b> 	Bočné AV (Audio / Video) Pripojenie (bočné)	 AV Kábel	
<b>SLÚCHADLÁ</b> 	Pripojenie pre slúchadlá (bočné)		
<b>PC na YPbPr</b> 	YPbPr Video Pripojenie (zadné)	 Pripojovací kábel PC na YPbPr	
	USB Pripojenie (bočné)		
	CI Pripojenie (bočné)		

**POZNÁMKA:** Pri pripájaní zariadenia cez YPbPr alebo bočný AV vstup, k vytvoreniu spojenia musíte použiť prípojný kábel. Viď ilustrácie na ľavej strane. Môžete použiť kábel YPbPr na VGA pre aktiváciu signálu YPbPr cez VGA vstup. Nemôžete použiť VGA a YPbPr súčasne. Ak chcete povoliť PC/YPbPr audio, budete musieť pripojiť bočné audio vstupy s PC/YPbPr audio káblom pre pripojenie audia. Ak je externé zariadenie pripojené cez SCART zásuvku, televízor sa automaticky prepne do režimu AV. | Pri prijíme DTV kanálov (Mpeg4 H.264), alebo v režime Media Browser, výstup nebude k dispozícii prostredníctvom konektora scart. Pri použití montážnej sady na stenu (dostupné u tretích predajcov, ak nie je priložená), pred montážou na stenu odporúčame pripojiť všetky káble na zadnej strane televízora. Vložte alebo vyberte modul CI, keď je televízor VYPNUTÝ. Mali by ste si pozrieť v návode na obsluhu modulu návod pre podrobnosti o nastavení. Každý USB vstup na televízore podporuje zariadenia až do 500mA. Pri pripojení prístrojov, ktoré majú aktuálnu hodnotu nad 500 mA môže dôjsť k poškodeniu televízora. Po pripojení HDMI kábla k vášmu televízoru, z dôvodu zabezpečenia dostatočnej odolnosti proti parazitnému frekvenčnému žiareniu použite len tienový HDMI kábel.

 Ak chcete pripojiť zariadenie k televízoru skontrolujte, či sú televízor aj zariadenie pred vykonaním akéhokoľvek pripojenia vypnuté. Po uskutočnení pripojenia môžete zariadenie zapnúť a používať ho.

## Zapnutie/Vypnutie

### Zapnutie televízora

Pripojte napájací kábel k napájaciemu zdroju, napríklad do zásuvky (220-240V AC, 50 Hz).

Zapnutie televízora z pohotovostného režimu:

- Stlačte **Pohotovostný režim, Program +/-** alebo číselné tlačidlo na diaľkovom ovládaní.
- Stlačte bočný spínač funkcií na TV, pokým sa TV zapne z pohotovostného režimu.

### Vypnutie televízora

Stlačte tlačidlo **Pohotovostný režim** na diaľkovom ovládači alebo stláčajte bočný spínač funkcií na TV, pokým sa TV neprepne do pohotovostného režimu.

**Pre úplné vypnutie TV vypojte napájací kábel zo zásuvky zdroja.**

***Poznámka:** Keď je televízor v pohotovostnom režime, LED indikátor pohotovostného režimu môže blikať, čím indikuje, že funkcie ako napríklad Vyhľadávanie v pohotovostnom režime, bezdrôtové preberanie alebo časovač sú aktívne. LED môže blikať aj pri zapnutí televízora z pohotovostného režimu.*

## Prvá inštalácia

Po zapnutí po prvýkrát, Obrazovka sa zobrazí..voľba jazyka. Zvoľte želaný jazyk a stlačte **OK**.

Na ďalšej obrazovke pomocou smerových tlačidiel nastavte svoje preferencie.

***Poznámka:** V závislosti na voľby **Krajiny**, v tomto bode môžete byť vyzvaní na nastavenie a potvrdenie PIN kódu. Zvolený PIN kód nemôže byť 0000. Budete ho musieť zadať neskôr pri každej výzve na zadanie PIN kódu pri operáciách v menu.*

### O výbere Typu vysielania

**Digitálna anténa:** Ak je zapnutá voľba vyhľadávania **Digitálna Anténa** vysielania, po dokončení ďalších počiatočných nastavení TV vyhľadá pozemné digitálne vysielania.

**Digitálny kábel:** Ak je zapnutá voľba vyhľadávania **Digitálneho káblového** vysielania, po dokončení ďalších počiatočných nastavení TV vyhľadá káblové digitálne vysielania. V súlade s ostatnými vašimi preferenciami sa pred začatím vyhľadávania môže zobraziť potvrdzujúca správa. Zvoľte **ÁNO** a stlačte tlačidlo **OK** pre pokračovanie. Ak chcete operáciu zrušiť, zvoľte **NIE** a stlačte **OK**. Môžete si vybrať **Sieť**, alebo nastaviť hodnoty ako sú **Frekvencia, ID siete a Kroky vyhľadávania**. Po ukončení stlačte tlačidlo **OK**.

***Poznámka:** Trvanie vyhľadávania sa zmení v závislosti od zvoleného **Kroku Vyhľadávania**.*

**Analógové:** Ak je zapnutá voľba vyhľadávania **Analógového** vysielania, po dokončení ďalších počiatočných nastavení TV vyhľadá analógové vysielania.

Navyše si môžete nastaviť typ vysielania ako svoje obľúbené. Počas vyhľadávania bude mať prednosť

na zvolenom type vysielania a kanály v ňom budú uvedené v hornej časti **Zoznamu kanálov**. Keď ste skončili, stlačte pre pokračovanie **OK**.

V tomto bode môžete aktivovať **Režim Obchodu**. Táto možnosť bude konfigurovať nastavenia vášho televízora pre ukladanie prostredia a bude používaná v závislosti od modelu televízora, podporované funkcie môžu byť zobrazené v hornej časti obrazovky ako informačný banner. Táto možnosť je určená len pre účely zobrazenia v obchode. Pre domáce použitie sa odporúča zvoliť **Domáci režim**. Táto možnosť bude k dispozícii v ponuke **Systém>Nastavenia>Ďalšie** a neskôr môže byť vypnutá/zapnutá.

Stlačte tlačidlo **OK** na diaľkovom ovládači pre pokračovanie. Po ukončení počiatočných nastavení TV začne vyhľadávať dostupné vysielanie vybraných typov vysielania.

Po uložení všetkých dostupných staníc sa zobrazia výsledky skenovania. Pokračujte stlačením tlačidla **OK**. Následne sa zobrazí menu **Upraviť zoznam kanálov**. Tu môžete editovať zoznam kanálov podľa svojich preferencií alebo stlačte tlačidlo **Menu** pre ukončenie a pozeranie TV.

Zatiaľ čo prebieha hľadanie, zobrazí sa správa s otázkou, či chcete triediť kanály podľa LCN(\*). Zvoľte **Ano** a stlačte tlačidlo **OK** pre potvrdenie.

(\* *LCN je systém logického čísla kanálu, ktorý organizuje dostupné vysielanie v súlade s rozpoznateľnou sekvenciou čísla kanálova (ak je dostupné).*

***Poznámka:** Nevypínajte TV, kým sa inicializuje prvá inštalácia. Pamätajte, že niektoré možnosti nemusia byť k dispozícii v závislosti na výbere krajiny.*

## Prehrávanie Médii cez USB vstup

*Môžete pripojiť 2.5" a 3.5" palcové (hdd s externým zdrojom napájania) zariadenia externých harddiskov alebo USB pamäťový kľúč k vášmu TV s použitím USB vstupov TV.*

**DÔLEŽITÉ!** Pred pripojením k televízoru si súbory zálohujte na pamäťové zariadenie. Výrobca nenesie zodpovednosť za akékoľvek poškodenie súboru alebo stratu dát. Niektoré typy zariadení USB (napríklad prehrávače MP3) alebo pevné disky či pamäťové kľúče USB nemusia byť s týmto televízorom kompatibilné. TV podporuje formáty diskov FAT32 a NTFS, ale nahrávanie nebude k dispozícii s diskami vo formáte NTFS.

Pri formátovaní USB pevných diskoch, ktoré majú viac ako 1 TB (Tera Byte) úložného priestoru môže dôjsť k určitým problémom v procese formátovania.

Počkajte chvíľku pred každým pripojením a odpojením, pretože prehrávač môže ešte čítať súbory. Nedodržanie tohto pokynu môže spôsobiť fyzické poškodenie USB prehrávača a USB zariadenia. Kým sa prehráva súbor, svoj disk nevytáhuje.



Pre USB vstupy vášho televízora môžete použiť USB rozbočovač. V takomto prípade sa odporúča pripojenie USB hub-u s externým napájaním.

Ak sa chystáte pripojiť USB pevný disk, odporúča sa použiť USB vstup televízora priamo.

**Poznámka:** Pri prehliadaní obrazových súborov môže menu **Prehliadač médií** zobraziť len 1000 snímok uložených na pripojenom zariadení.

## Nahrávanie programu

**DÔLEŽITÉ:** Ak sa chystáte použiť nový pevný disk USB, odporúčame ho najskôr naformátovať vybratím položky **Formátovať disk** v ponuke **Mediálny prehrávač>Nastavenie>Nastavenie nahrávania**.

Ak chcete nahráť program, najskôr pripojte USB disk k televízoru, kým je TV vypnutý. Potom TV zapnite, aby sa spustila funkcia nahrávania.

Ak chcete nahrávať, potrebujete USB disk s kapacitou 2 GB voľného priestoru a musí byť kompatibilný s USB 2.0. Ak USB zariadenie nie je kompatibilné, zobrazí sa chybová správa.

Ak chcete nahrávať programy s dlhým trvaním, ako sú filmy, odporúča sa používať USB pevné disky (HDD).

Nahrávané programy sú uložené na pripojený USB disk. Ak si prajete, môžete ukladať/kopírovať nahrávky na počítači, avšak tieto súbory nebudú dostupné na prehrávanie na počítači. Nahrávky môžete prehrávať len prostredníctvom vášho TV.

V priebehu časového posunu sa môže vyskytnúť posun Lip Sync. Nahrávanie Rádia nie je podporované. TV môže nahrávať programy až do desiatich hodín.

Nahraté programy sú rozdelené do 4 GB segmentov.

Ak rýchlosť zápisu z pripojeného USB disku nie je dostatočná, môže zlyhať nahrávanie a možnosť časového posunu (timeshifting) nemusí byť k dispozícii.

Odporúča sa používať jednotky USB harddisku pre nahrávanie HD programov.

Počas nahrávania nevyťahujte USB/HDD. Toto by mohlo poškodiť pripojený USB/HDD.

Dostupná je podpora rozdelenia na viaceré časti. Podporované sú maximálne dve rôzne rozdelenia. Prvé rozdelenie USB disku sa používa pre funkcie PVR pripravenosti. Musí sa tiež formátovať ako prvotné rozdelenie, ktoré sa má použiť pre funkcie PVR pripravenosti.

Niektoré streamové bloky sa nemusia nahráť kvôli problémom so signálom, z tohto dôvodu môže video niekedy počas prehrávania zmrznúť.

Keď je teletext ZAPNUTÝ, možná sa používať tlačidlá **Nahrávať**, **Prehrať**, **Pauza**, **Zobraziť** (pre PlaylistDialog). Ak sa nahrávanie spustí z časovača, keď je teletext ZAPNUTÝ, teletext sa automaticky

vypne. Tiež sa deaktivuje používanie teletextu, keď sa pokračuje v nahrávaní alebo prehrávaní.

## Nahrávanie Časového posunu

Stlačte tlačidlo **Pauza** počas sledovania vysielania pre aktiváciu režimu časového posunu. V režime timeshifting (časového posunu) je program pozastavený a súčasne zaznamenaný na pripojený USB disk.

Stlačte znovu tlačidlo **Prehrať** pre obnovenie zastaveného programu odtiaľ, kde ste ho zastavili. Stlačte tlačidlo **Stop** pre zastavenie nahrávania s časovým posunom a návrat k živému vysielaniu.

Časový posun nie je možné použiť, pokiaľ je v režime rádia.

Nemôžete používať funkciu rýchleho spätného chodu časového posunu pred postúpením prehrávania s možnosťou rýchleho navíjania dopredu.

## Okamžité nahrávanie

Stlačením tlačidla **Nahrávanie** sa spustí okamžité nahrávanie počas sledovania programu. Môžete stlačiť tlačidlo **Nahrávanie** na diaľkovom ovládači znova pre nahranie ďalších udalostí po voľbe ďalšieho programu priamo z EPG. Stlačením tlačidla **Stop** sa okamžité nahrávanie zruší.

Nemôžete zapnúť vysielania alebo si pozerať **Prehliadač médií** počas režimu nahrávania. Pri nahrávaní programu alebo počas Časového posunu, ak rýchlosť vášho USB zariadenia nie je postačujúca, sa na obrazovke objaví varovná správa.

## Pozeranie nahratých programov

Zvoľte **Nahrávky** z menu **Mediálneho prehliadača**. Zvoľte nahratú položku zo zoznamu (ak sa predtým nahrala). Stlačte tlačidlo **OK** pre zobrazenie **Možností prehrávania**. Vyberte možnosť a potom stlačte tlačidlo **OK**.

Stlačením tlačidla **Stop** sa prehrávanie zastaví a na obrazovke sa opäť zobrazí menu **Knížnica**.

## Pomalý posun vpred

Stlačením tlačidla **Pauza** počas prehrávania nahraných programov sa aktivuje funkcia pomalého prehrávania vpred. Pomocou tlačidla **Rýchly posun vpred** možno prehrávať obraz pomaly vpred. Viacnásobným stlačením tlačidla **Rýchly posun vpred** sa zmení rýchlosť pomalého prehrávania vpred.

**Poznámka:** Počas prehrávania nebude možné prezerať hlavnú ponuku ani položky ponuky. Upozorňujeme tiež, že predtým nastavené časovače nahrávania nebudú fungovať pri použití menu **Recordings**.

## Nastavenie Nahrávania

Pre konfiguráciu nastavenia nahrávania, v menu **Mediálny prehrávač>Nastavenia** vyberte položku **Nastavenie Nahrávania**.



**Formátovanie disku:** Pre formátovanie pripojeného USB disku môžete použiť voľbu **Formátovať disk**. Pre použitie funkcie **Formátovať disk** sa požaduje sa váš pin.





**Poznámka:** Predvolený PIN je možné nastaviť na **0000** alebo **1234**. Ak ste definovali PIN (je požadované v závislosti na voľbe krajiny) počas **Prvej Inštalácie**, použite PIN kód, ktorý ste definovali.

**DÔLEŽITÉ:** Formátovanie vášho USB disku vymaže VŠETKY dáta na ňom a jeho súborový systém bude prevedený na FAT32. Vo väčšine prípadov budú prevádzkové chyby po formátovaní odstránené, ale stratíte VŠETKY dáta.

Ak sa počas spúšťania záznamu zobrazí správa **USB disk je príliš pomalý pre nahrávanie**, skúste znovu spustiť nahrávanie. Ak sa opäť zobrazí rovnaká chyba, je možné, že váš USB disk nespĺňa požiadavky na prenosovú rýchlosť. Skúste pripojiť iný USB disk.

### Ponuka Prehliadač médií

Môžete prehrávať fotografie, hudbu a video súbory uložené na USB disku jeho pripojením k televízoru a pomocou obrazovky prehliadača médií. Pripojte USB disk k jednému z USB vstupov umiestnených na bočnej strane televízora. Stláčaním tlačidla **Menu** počas režimu **Prehliadač médií** sa umožní prístup k možnostiam menu **Obraz, Zvuk a Nastavenia**. Po opätovnom stlačení tlačidla **Menu** opustíte túto obrazovku. Môžete si nastaviť preferencie **Prehliadača médií** pomocou ponuky **Nastavenia**.

Režim slučky / Náhodného prehrávania	
Spustíte prehrávanie pomocou tlačidla <b>Prehrať</b> a aktivujete 	Všetky súbory v zozname sa prehrajú raz v pôvodnom poradí
Spustíte prehrávanie pomocou tlačidla <b>OK</b> a aktivujete 	Rovnaký súbor sa prehrá plynule (opakovanie)
Spustíte prehrávanie pomocou tlačidla <b>Prehrať</b> a aktivujete 	Všetky súbory v zozname sa prehrajú raz v náhodnom poradí
Spustíte prehrávanie pomocou tlačidla <b>Prehrať</b> a aktivujete 	Všetky súbory v zozname sa prehrajú priebežne raz v pôvodnom poradí.

### CEC a CEC RC Passthrough

Táto funkcia umožňuje ovládať CEC zariadenia ktoré sú pripojené cez HDMI port, pomocou diaľkového ovládania televízora.

Najprv nastavte možnosť **CEC** v ponuke **System> Nastavenie> Ďalšie** ako **Povolené**. Stlačte tlačidlo **Zdroj** a zvolte HDMI vstup pripojeného CEC zariadenia z ponuky **Zoznam zdrojov**. Keď je pripojené nové CEC zdrojové zariadenie, bude uvedené v ponuke zdrojov pod vlastným menom namiesto názvu pripojeného HDMI portu (DVD prehrávač, Rekordér 1 atď).

Diaľkový ovládač televízora je automaticky schopný plniť základné funkcie po zvolení pripojeného HDMI zdroja.

Ak chcete ukončiť operáciu a znovu ovládať televízor pomocou diaľkového ovládača, stlačte tlačidlo **Rýchle menu** na diaľkovom ovládači, zvýraznite **CEC RC Passthrough** a nastavte ako **Vypnuté** stlačením Ľavého alebo Pravého tlačidla. Túto funkciu môžete tiež povoliť alebo zakázať v ponuke **System> Nastavenia> Ďalšie**.

TV podporuje tiež funkciu ARC (Audio Return Channel). Táto funkcia je audio linkou s cieľom nahradiť iné káble medzi televízorom a audio systémom (A/V prijímač alebo reproduktorový systém).

Keď ARC je aktívny, televízor automaticky nestlmí svoje ďalšie audio výstupy. Takže budete musieť znížiť hlasitosť televízora na nulu manuálne, ak budete chcieť počuť zvuk len z pripojeného zvukového zariadenia (rovnako ako iné optické alebo koaxiálne digitálne audio výstupy). Ak chcete zmeniť hlasitosť pripojeného zariadenia, zvolte zariadenie zo zoznamu zdrojov. V tomto prípade budú tlačidlá ovládania hlasitosti presmerované na pripojené zvukové zariadenie.

**Poznámka:** ARC je podporované prostredníctvom HDMI1 vstupu.

### Kontrola zvuku systému

Umožňuje pre Audio zosilňovač / prijímač jeho použitie s televízorom. Hlasitosť je možné ovládať pomocou diaľkového ovládania televízora. Ak chcete túto funkciu aktivovať nastavte možnosť **Reproduktory** v menu **System> Nastavenia> Ďalšie** ako **Zosilňovač**. Reproduktory televízora sa stlmia a zvuk sledovaného zdroja bude vysielaný z pripojeného zvukového systému.

**Poznámka:** Audio zariadenie môže podporovať funkciu **System Audio Control** a možnosť **CEC** by mala byť nastavená ako **Zapnutá**.

## Obsah TV Menu

### Obsah ponuky Systém - Obraz

<b>Režim</b>	Môžete zmeniť režim obrazu pre zhadu s vašimi preferenciami alebo požiadavkami. Režim obrazu je možné nastaviť na jednu z týchto možností: <b>Kino, Hry (voliteľné), Športy, Dynamické a Prirodzené</b> .
<b>Kontrast</b>	Nastaví svetlé a tmavé hodnoty obrazovky.
<b>Jas</b>	Nastaví hodnotu jasov obrazovky.
<b>Ostrosť</b>	Nastaví hodnotu ostrosti pre predmety zobrazené na obrazovke.
<b>Farba</b>	Nastaví hodnotu farieb, nastaví farby.
<b>Úspora energie</b>	Pre nastavenie <b>Úspory energie</b> ako <b>Vlastné, Minimum, Stredné, Maximum, Auto, Vypnutie obrazovky</b> alebo <b>Vypnuté</b> . <b>Poznámka:</b> Prístupné možnosti môžu byť neaktívne v závislosti na zvolenom <b>Režime</b> .
<b>Podsvietenie</b>	Toto nastavenie ovláda úroveň podsvietenia. Funkcia podsvietenia bude aktívny v prípade, že <b>Úspora energie</b> je nastavený na inú voľbu ako <b>Vlastnú</b> .
<b>Pokročilé nastavenia</b>	
<b>Dynamický kontrast</b>	Pomer Dynamického kontrastu môžete zmeniť na želanú hodnotu.
<b>Redukcia šumu</b>	Ak je signál slabý a obraz rušený, použite na zníženie šumu nastavenie <b>Redukcia šumu</b> .
<b>Teplota farieb</b>	Nastaví želanú hodnotu teploty farieb. K dispozícii sú voľby <b>Studená, Normálna, Teplá a Vlastná</b> .
<b>Biely bod</b>	Toto nastavenie bude dispozícii, ak je voľba <b>Teplota farieb</b> nastavená ako <b>Vlastná</b> . Zvýšte "teplotu" alebo "chladnosť" obrazu stlačením ľavého alebo pravého tlačidla.
<b>Zväčšenie obrazu</b>	Nastaví požadovaný formát veľkosti obrazu.
<b>Filmový režim</b>	Filmy sa nahrávajú pri rôznych počtoch rámov na sekundu na normálne televízne programy. Zapnite túto funkciu pri sledovaní filmov, aby sa lepšie zobrazovali rýchlo sa pohybujúce scény.
<b>Farba povrchu</b>	Tón kože sa môže meniť medzi -5 a 5.
<b>Odtieň farby</b>	Nastaví požadovaný farebný odtieň.
<b>RGB Gain (Voliteľne)</b>	Môžete nastaviť hodnoty teploty farieb pomocou funkcie <b>zosilnenia RGB</b> .
<b>Kompletný rozsah HDMI</b>	Táto funkcia je viditeľná počas sledovania z HDMI zdroja. Môžete použiť túto funkciu na zlepšenie čiernosti v obraze.
<b>Poloha PC</b>	
<b>Automatická pozícia</b>	Automaticky optimalizuje displej. Pre optimalizovanie stlačte OK.
<b>H pozícia</b>	Pozícia posúva obraz po obrazovke po vodorovnej osi doľava alebo doprava.
<b>V pozícia</b>	Táto položka posúva obraz po obrazovke po zvislej osi hore alebo dole.
<b>Pixlové kmitanie</b>	Upravenia Bodových hodín opravujú interferenciu, ktorá sa objavuje ako vertikálne odstupňovanie v bodových intenzívnych prezentáciách ako tabuľky alebo odstavce alebo text v menších fontoch.
<b>Fáza</b>	V závislosti od vstupného zdroja (počítač atď), môžete vidieť zastrený alebo rušený obraz na obrazovke. Môžete použiť túto funkciu a vyčistiť obraz metódou pokusu a omylu.
<b>Obnoviť</b>	Znovu nastaví nastavenia obrazu na výrobné štandardné nastavenia. (Okrem režimu <b>Hra</b> )
<i>Zatiaľ čo je v režime VGA (PC), niektoré položky v <b>Obrazovom</b> menu nebudú dostupné. Namiesto toho sa nastavenia režimu VGA pridajú k <b>Obrazovým nastaveniam</b>, pokiaľ je v PC režime.</i>	

Obsah ponuky Systém - Zvukové Menu	
Hlasitosť	Nastaví úroveň hlasitosti.
Režim Ekvalizéra	Zvolí režim ekvalizéra. Užívateľské nastavenia sa môžu vykonať len v <b>užívateľskom</b> režime.
Rovnováha	Nastavuje, či zvuk prichádza z pravého alebo z ľavého reproduktora.
Slúchadlá	Nastaví hlasitosť slúchadiel. Pred použitím slúchadiel sa tiež uistite, že hlasitosť slúchadiel je nastavená na nízku úroveň, aby nedošlo k poškodeniu vášho sluchu.
Zvukový režim	Môžete si zvoliť režim zvuku (ak ho zobrazený kanál podporuje) .
Funkcia AVL (automatické obmedzenie hlasitosti)	Nastaví zvuk pre získanie stálej úrovne výstupu medzi programami.
Slúchadlá / Linkový výstup	Keď k vášmu televízoru pomocou jack zásuvky slúchadiel pripojíte externý zosilňovač, môžete zvoliť túto možnosť ako <b>Linkový výstup</b> . Ak ste pripojili k televízoru slúchadlá, nastavte túto možnosť ako <b>Slúchadlá</b> . Pred použitím slúchadiel sa prosím uistite, že táto položka v menu je nastavená na <b>Slúchadlá</b> . Ak je nastavený na <b>linkový výstup</b> , výstup z konektora pre slúchadlá bude nastavené na maximum a môže poškodiť váš sluch.
Dynamické basy	Povolí alebo zakáže Dynamic Bass.
Surround sound - Priestorový zvuk:	Režim Surround je možné nastaviť na <b>Zapnutý</b> alebo <b>Vypnutý</b> .
Digitálny výstup	Nastaví typ výstupu digitálneho zvuku.

Obsah ponuky Systém - Nastavenia	
Podmieneny Prístup	Ovláda moduly s podmieneným prístupom, ak sú dostupné.
Jazyk	Môžete nastaviť iný jazyk v závislosti na vysielaní a krajiny.
Rodičovská ochrana	Zadajte správne heslo pre zmenu rodičovských nastavení. V tejto ponuke môžete ľahko nastaviť <b>Zámok ponuky</b> , <b>Rodičovský zámok</b> , <b>Detský zámok</b> alebo <b>Pokyny</b> . Pomocou týchto možností môžete tiež nastaviť nový <b>PIN kód</b> alebo zmeniť <b>predvolené CICAM PIN</b> . <i><b>Poznámka:</b> Niektoré možnosti nemusia byť k dispozícii v závislosti na výbere krajiny počas <b>Prvá Inštalácia</b>. Predvolený PIN je možné nastaviť na 0000 alebo 1234. Ak ste definovali PIN (je požadované v závislosti na voľbe krajiny) počas <b>Prvej Inštalácie</b>, použite PIN kód, ktorý ste definovali.</i>
Časovače	Nastaví časovač pre vypnutie TV po určitej dobe. Nastavuje časovače pre vybrané programy.
Dátum/čas	Nastaví čas a dátum.
Zdroje	Aktivuje alebo deaktivuje možnosti vybraných zdrojov.
Prístupnosť	Zobrazí možnosti prístupu televízora.
Sluchovo postihnutý	Aktivuje akúkoľvek špeciálnu funkciu odoslanú z vysielateľa.
Zvukový Popis	Pre nevidiacich a zrakovovo postihnutých divákov bude prehrávaná nahovorená stopa. Stlačením tlačidla <b>OK</b> zobrazíte všetky dostupné možnosti ponuky <b>Popis zvuku</b> . Táto funkcia je dostupná len v prípade, ak ju vysielateľ podporuje. <i><b>Poznámka:</b> Funkcia audio popisu zvuku nebude dostupná v režime nahrávania alebo časového posunu.</i>
Viac	Zobrazí iné možnosti nastavení televízora.
Časový Limit Ponuky	Zmení trvanie časového limitu pre obrazovky ponuky.
Aktualizácia softvéru	Zabezpečí najnovší firmware pre váš televízor. Stlačením tlačidla <b>OK</b> zobrazíte možnosti ponuky.
Verzia Aplikácie	Zobrazí aktuálnu verziu softvéru.
Režim Titulkov	Táto možnosť sa používa na výber režimu titulkov na obrazovke (titulky <b>DVB</b> /titulky <b>Teletextu</b> ), ak sú k dispozícii oboje. Predvolená hodnota je <b>DVB</b> titulky. Táto funkcia je k dispozícii iba pre voľbu krajiny Nórsko.
Automatické vypnutie TV	Pokiaľ nie je používaný, nastaví požadovaný čas pre automatické prepnutie televízora do pohotovostného režimu.
Režim Obchod	Zvoľte tento režim pre účely vystavenia v obchode. Kým je povolený <b>Režim Obchodu</b> , niektoré položky v TV menu nemusia byť dostupné.
Režim napájania	Toto nastavenie konfiguruje voľby režimu zapnutia. K dispozícii sú <b>Posledný stav</b> a <b>Pohotovostný režim</b> .
CEC	S týmto nastavením môžete úplne povoliť alebo zakázať funkciu CEC. Pomocou tlačidiel <b>Vľavo</b> alebo <b>Vpravo</b> aktivujte alebo deaktivujte vybranú možnosť.
Automatické Zapnutie CEC	Táto funkcia umožňuje pripojené HDMI-CEC kompatibilného zariadenia na zapnutie televízora a automatické prepnutie na jeho vstupný zdroj. Pomocou tlačidiel <b>Vľavo</b> alebo <b>Vpravo</b> aktivujte alebo deaktivujte vybranú možnosť.
Reproduktory	Ak chcete počúvať zvuk televízora z pripojeného kompatibilného audio zariadenia, nastavte ho ako <b>Zosilňovač</b> . Na ovládanie hlasitosti zvukového zariadenia môžete použiť diaľkový ovládač televízora.
OSS	Zobrazí licenčné informácie voľne šíriteľného softvéru.

Obsah Inštalačného menu	
<b>Automatické vyhľadávanie kanálov (Preladenie)</b>	Zobrazuje možnosti automatického ladenia. <b>Digitálna anténa:</b> Vyhľadáva a ukladá anténne DVB stanice. <b>Analógové:</b> Vyhľadá a uloží analógové stanice.
<b>Manuálne snímanie kanálov</b>	Táto funkcia sa dá použiť na priamy vstup do vysielania.
<b>Sieťové snímanie kanálov</b>	Hľadá prepojené kanály v systéme vysielania. <b>Digitálna anténa:</b> Hľadá terestriálne kanály.
<b>Jemné doladenie analógového signálu</b>	Môžete použiť toto nastavenie k jemnému doladeniu analógových kanálov. Táto funkcia nie je dostupná, ak nie sú uložené žiadne analógové kanály.
<b>Inštalačné nastavenia (voliteľné)</b>	Zobrazí ponuku nastavení inštalácie. <b>Vyhľadávanie v pohotovostnom režime(*)</b> : Kým je v pohotovostnom režime, váš televízor bude hľadať nové či chýbajúce kanály. Zobrazia sa všetky nové nájdené vysielania. <b>Dynamický update kanálu (*)</b> : Ak je táto možnosť nastavená ako Povolené, zmeny na vysielaní, ako sú frekvencia, názov kanála, jazyk titulkov atď, budú aplikované automaticky pri sledovaní. (* ) <i>Dostupnosť závisí od modelu.</i>
<b>Vyčistenie zoznamu služieb</b>	Pre vymazanie uložených kanálov použite toto nastavenie. Toto nastavenie bude viditeľné, len ak je možnosť <b>Krajiny</b> nastavená na Dánsko, Švédsko, Nórsko alebo Fínsko.
<b>Zvoľte aktívnu sieť</b>	Toto nastavenie vám umožňuje zvoliť, či vysielanie v rámci zvolenej siete má byť uvedené v zozname kanálov. Táto funkcia je k dispozícii iba pre voľbu krajiny Nórsko.
<b>Prvá inštalácia</b>	Vymaže všetky uložené kanály a nastavenia, prenastaví TV do továrenského nastavenia.



## Všeobecné Ovládanie TV

### Použitie Zoznamu staníc

Televízor roztriedi všetky uložené stanice do **Zoznamu kanálov**. Tento zoznam kanálov môžete upraviť, nastaviť si obľúbené alebo aktívne stanice, ktoré sa majú uviesť, a to pomocou možností v **Zozname kanálov**. Stlačte tlačidlo **OK** pre otvorenie ponuky **Zoznamu kanálov**. Môžete filtrovať uvedené kanály stlačením **Modrého** tlačidla alebo otvorte ponuku **Upraviť Zoznam kanálov** stlačením **Zeleného** tlačidla, pre vykonanie pokročilých zmien v aktuálnom zozname.

### Spravovanie Zoznamu obľúbených

Môžete vytvoriť štyri rôzne zoznamy Vašich obľúbených kanálov. Pre otvorenie menu **Editovanie zoznamu kanálov** vstúpte do **Zoznamu kanálov** v hlavnom menu alebo stlačte **Zelené** tlačidlo, kým je na obrazovke zobrazený **Zoznam kanálov**. Vyberte požadovaný kanál na zozname. Môžete si zvoliť viac možností stlačením **Žltého** tlačidla. Potom stlačte tlačidlo **OK**, otvorte ponuku **Možnosti pre Editovanie kanála** a vyberte možnosť **Pridať/Odobráť Obľúbené**. Znova stlačte tlačidlo **OK**. Nastavte požadovanú možnosť zoznamu na **Zapnuté**. Vybrané kanál/y budú pridané do zoznamu. S cieľom odstrániť kanál alebo kanály zo zoznamu obľúbených kanálov postupujte rovnakými krokmi a nastavte požadovanú možnosť v zozname na **Vypnuté**.

Pre filtrovanie kanálov v **Zozname kanálov** trvalo podľa vašich preferencií môžete použiť funkciu **Filter** v ponuke **Upraviť zoznam kanálov**. Pomocou tejto možnosti **Filtra**, môžete nastaviť jednu zo svojich štyroch zoznamov obľúbených, ktoré budú vždy zobrazené pri otvorení **Zoznamu kanálov**. Funkcie filtrovania v menu **Zoznamu kanálov** bude filtrovať iba aktuálne zobrazený **Zoznam kanálov** s cieľom nájsť kanál a naladiť ho. Tieto zmeny nezostanú zachované pri opätovnom otvorení **Zoznamu kanálov**, ak nebudú uložené. Pre uloženie zmien na zozname stlačte **Červené** tlačidlo po filtrácii, kým je **Zoznam kanálov** zobrazený na obrazovke.

### Konfigurácia Rodičovskej ochrany

Voľbou ponuky **Rodičovskej Ochrany** možno užívateľom zakázať prezeranie niektorých programov, kanálov a používanie menu. Tieto nastavenia sú umiestnené v menu **Systém>Nastavenia>Rodičovské**.

Ak chcete zobraziť možnosti rodičovskej zámky, musíte zadať PIN kód. Po zadaní správneho PIN kódu sa zobrazia nastavenia ponuky **Rodičovskej kontroly**.

**Zámok Ponuky:** Toto nastavenie povolí alebo zakáže prístup ku všetkým menu alebo inštalačným menu televízora.

**Zámok podľa veku:** Ak je táto možnosť nastavená, získava táto funkcia informácie o vekovej prístupnosti vysielaných relácií a ak je táto veková hranica deaktivovaná, prístup k relácii sa zablokuje.

**Poznámka:** Ak je voľba krajiny, v **Prvej Inštalácii** nastavená ako **Francúzsko, Taliansko alebo Rakúsko**, hodnota **Zámku podľa veku** bude ako predvolené nastavené na 18.

**Detský zámok:** Keď je táto možnosť nastavená na **ZAPNUTÁ**, TV je možné ovládať len diaľkovým ovládačom. V takom prípade nebudú ovládacie tlačidlá na TV fungovať.

**Nastavenie kódu PIN:** Definuje nový PIN kód.

**Predvolený CICAM PIN:** Táto možnosť sa zobrazí ako sivá, pokiaľ do CI slotu televízora nie je vložený CI modul. Pomocou tejto voľby môžete zmeniť predvolený PIN pre CI CAM.

**Poznámka:** *Predvolený PIN je možné nastaviť na 0000 alebo 1234. Ak ste definovali PIN (je požadované v závislosti na voľbe krajiny) počas Prvej Inštalácie, použite PIN kód, ktorý ste definovali.*

*Niektoré možnosti nemusia byť k dispozícii v závislosti na výbere krajiny počas Prvej Inštalácie.*

### Elektronický programový sprievodca (EPG)

Niektoré kanály môžu vysielat' informácie o svojich vysielacích zoznamoch. Stlačte tlačidlo **Epg** pre zobrazenie menu **Programový sprievodca**.

K dispozícii sú 3 rôzne typy rozvrhnutia, **Plán časovej osy, Plán zoznamu a Plán teraz/Potom**. Ak chcete medzi nimi prepnúť, postupujte podľa pokynov na spodnej časti obrazovky.

### Harmonogram na časovej osi

**Priblíženie (Žlté tlačidlo):** Stlačte **Žlté** tlačidlo pre zobrazenie udalostí v širšom časovom intervale.

**Filter (Modré tlačidlo):** Zobrazí možnosti filtrovania.

**Zvýraznenie žánra (tlačidlo Subtitles):** Zobrazí menu **Zvýraznenie žánra**. S použitím tejto funkcie môžete vyhľadávať databázu programového sprievodcu v súlade so žánrom. Vyhľadávajú sa informácie dostupné v programovom sprievodcovi a zobrazia sa výsledky vyhovujúce zadaným kritériám.

**Možnosti (Tlačidlo OK):** Zobrazí možnosti udalosti.

**Podrobnosti o udalosti (tlačidlo Info):** Zobrazí podrobné informácie o vybraných udalostiach.

**Ďalší/Predchádzajúci deň (Programové tlačidlá +/-):** Zobrazí udalosti predchádzajúceho alebo nasledujúceho dňa.

**Vyhľadávanie (Tlačidlo Text):** Zobrazí menu **Guide Search** "Sprievodca Vyhľadávaním".

**Teraz (tlačidlo Source):** Zobrazí aktuálnu udalosť zvýrazneného kanála.

**Rec./Stop (tlačidlo Record):** TV začne nahrávať vybrané udalosti. Môžete stlačiť tlačidlo znova pre zastavenie nahrávania.

**DÔLEŽITÉ:** *Pripojte k vášmu TV USB disk, zatiaľ čo je TV vypnutý. Potom TV zapnite, aby sa spustila funkcia nahrávania.*

**Poznámka:** Prepínanie staníc či zdroja nie je počas nahrávania dostupné.

## Harmonogram v zozname(\*)

(\*) V tejto možnosti rozloženia budú uvedené len udalosti pre zvýraznené kanály.

**Predch. Časový úsek (Červené tlačidlo):** Zobrazí udalosti predchádzajúceho časového úseku.

**Ďalší/Predchádzajúci deň (Programové tlačidlá +/-):** Zobrazí udalosti predchádzajúceho alebo nasledujúceho dňa.

**Podrobnosti o udalosti (tlačidlo Info):** Zobrazí podrobné informácie o vybraných udalostiach.

**Filter (Tlačidlo Text):** Zobrazí možnosti filtrovania.

**Nasl. Časový úsek (Zelené tlačidlo):** Zobrazí udalosti nasledujúceho časového úseku.

**Možnosti (Tlačidlo OK):** Zobrazí možnosti udalosti.

**Rec./Stop (tlačidlo Record):** TV začne nahrávať vybrané udalosti. Môžete stlačiť tlačidlo znova pre zastavenie nahrávania.

**DÔLEŽITÉ:** Pripojte k vášmu TV USB disk, zatiaľ čo je TV vypnutý. Potom TV zapnite, aby sa spustila funkcia nahrávania.

**Poznámka:** Prepínanie staníc či zdroja nie je počas nahrávania dostupné.

## Súčasný/ďalší Zoznam

**Možnosti (Tlačidlo OK):** Zobrazí možnosti udalosti.

**Podrobnosti o udalosti (tlačidlo Info):** Zobrazí podrobné informácie o vybraných udalostiach.

**Filter (Modré tlačidlo):** Zobrazí možnosti filtrovania.

**Rec./Stop (tlačidlo Record):** TV začne nahrávať vybrané udalosti. Môžete stlačiť tlačidlo znova pre zastavenie nahrávania.

**DÔLEŽITÉ:** Pripojte k vášmu TV USB disk, zatiaľ čo je TV vypnutý. Potom TV zapnite, aby sa spustila funkcia nahrávania.

**Poznámka:** Prepínanie staníc či zdroja nie je počas nahrávania dostupné.

## Možnosti udalosti

Pomocou smerových tlačidiel zvýrazníte udalosť a stlačte tlačidlo **OK** pre zobrazenie ponuky **Možnosti udalostí**. K dispozícii sú nasledujúce možnosti.

**Voľba kanálu:** Pomocou tejto voľby môžete prepnúť na vybraný kanál.

**Nahrávanie / Vymazanie Časovača nahrávania:** Vyberte možnosť voľby **Nahrávať** a stlačte tlačidlo **OK**. Ak sa udalosť bude vysielat' v neskoršiu dobu, bude pre zaznamenanie pridaný do zoznamu **Časovačov**. Ak je zvolená udalosť vysielaná v správnom čase, nahrávanie sa začne okamžite.

Ak chcete zrušiť už nastavené nahrávanie, označte danú udalosť, stlačte tlačidlo **OK** a vyberte možnosť **Odstrániť časovač**. **Nahrávania**. Nahrávanie sa zruší.

**Časovač na udalosti / Odstrániť časovač na udalosti:** Potom, ako ste zvolili udalosť v EPG menu, stlačte tlačidlo **OK**. Vyberte možnosť **Nastaviť časovač pre Udalosť** a stlačte tlačidlo **OK**. Môžete nastaviť časovač pre udalosti v budúcnosti. Ak

chcete zrušiť už nastavený časovač, zdôrazníte danú udalosť a stlačte tlačidlo **OK**. Potom vyberte možnosť **Odstrániť časovač pre udalosti**. Časovač sa zruší.

**Poznámky:** Keď je pre aktuálny program nastavený aktívne nahrávanie alebo časovač, nemožno prepínať na žiadny iný kanál alebo zdroj. V rovnakom časovom intervale nemožno nastavovať časovač alebo časovač nahrávania pre dva alebo viac samostatných programov.

## Teletextové služby

Stlačte tlačidlo **Text** pre vstup. Stlačte znova pre aktiváciu režimu Mix, ktorý umožňuje súčasne zobraziť stránku teletextu a televízne vysielanie. Stlačte ešte raz pre opustenie ponuky. Ak sú k dispozícii, časti teletextu budú sfarbené a je možné ich potom vybrať pomocou zodpovedajúceho farebného tlačidla. Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

## Aktualizácia softvéru

Váš TV dokáže automaticky vyhľadať aktualizácie firmvéru cez vysielaný signál.

## Vyhľadávanie Aktualizácií softvéru cez užívateľské rozhranie

V hlavnom menu vyberte položku **Systém > Nastavenie** a potom **Ďalšie**. Prejdite na **Aktualizácie softvéru** a stlačte tlačidlo **OK**. V menu **Možnosti aktualizácie** vyberte **Vyhľadať Aktualizáciu** a stlačte tlačidlo **OK** pre kontrolu novej aktualizácie softvéru.

Ak sa nájde nová aktualizácia, začne sa so sťahovaním aktualizácie. Po dokončení sťahovania potvrdíte otázku o reštartovaní televízora stlačením tlačidla **OK** pre pokračovanie v operácii reštartu.

## 3 AM vyhľadávanie a režim aktualizácie

Váš televízor bude vyhľadávať nové aktualizácie o 03:00 hodine, ak je v menu **Možnosti aktualizácie** nastavené **Povolené Automatické skenovanie** a ak je televízor pripojený k signálu z antény. Ak bol nájdený a úspešne stiahnutý nový softvér, bude nainštalovaný pri nasledujúcom zapnutí.

**Poznámka:** Neodpájajte napájací kábel, ak kontrolka počas reštartu bliká. Ak sa TV po aktualizácii nezapne, vypojte TV na 2 minúty a znovu ho zapojte.

## Riešenie problémov a Tipy

### TV sa nezapne

Uistite sa, či je napájací kábel zapojený bezpečne do zásuvky v stene. Skontrolujte, či nie sú slabé batérie. Stlačte tlačidlo zapnutia na TV.

### Zlý obraz

- Skontrolujte, či ste zvolili správny systém TV.
- Nízka úroveň signálu môže spôsobiť skreslenie obrazu. Prosím, skontrolujte prístup antény.
- Skontrolujte, či ste zadali správnu frekvenciu kanála, ak ste vykonali ručné ladenie.

- Kvalita obrazu sa môže zhoršiť, ak sú dve zariadenia pripojené k televízoru súčasne. V takom prípade odpojte jedno zo zariadení.

### Žiadny obraz

- To znamená, že televízor neprijíma žiadny signál. Uistite sa, že bol vybraný správny zdroj vstupu.
- Je anténa správne pripojená?
- Nie je kábel antény poškodený?
- Sú na pripojenie antény použité vhodné zástrčky?
- Ak máte pochybnosti, obráťte sa na predajcu.

### Žiadny zvuk

- Skontrolujte, či televízor nie je odmlčaný. Stlačte tlačidlo **Stlmiť**, alebo zvýšte hlasitosť.
- Zvuk môže vychádzať len z jedného reproduktora. Skontrolujte nastavenie vyváženía z menu **Zvuku**.

### Diaľkové ovládanie - nefunguje

- Batérie môžu byť vybité. Vymeňte batérie.

### Vstupné zdroje - nie je možná voľba

- Ak sa vám nedarí zvoliť zdroj vstupu, je možné, že nie je pripojené žiadne zariadenie. Ak nie;
- Snažíte prejsť na vstupný zdroj venovaný pripojenému zariadeniu, skontrolujte AV káble a pripojenia.

### Nahrávka nedostupná

Ak chcete nahráť program, najskôr pripojte USB disk k televízoru, kým je TV vypnutý. Potom TV zapnite, aby sa spustila funkcia nahrávania. Ak nemôžete nahrávať, skúste TV vypnúť a potom znovu vložte USB zariadenie.

### USB je príliš pomalé

Ak sa počas spúšťania záznamu zobrazí správa „**USB je príliš pomalé pre nahrávanie**“, skúste znovu spustiť nahrávanie. Ak sa opäť zobrazí rovnaká chyba, je možné, že váš USB disk nespĺňa požiadavky na prenosovú rýchlosť. Skúste pripojiť iný USB disk.

### Typické režimy zobrazenia PC vstupu

Nasledujúca tabuľka uvádza niektoré typické režimy obrazu. Televízor nemusí podporovať všetky rozlíšenia. Váš televízor podporuje rozlíšenie až 1920x1080.

Index	Rozlíšenie	Frekvencia
1	640x480	60 Hz
2	800x600	56 Hz
3	800x600	60 Hz
4	1024x768	60 Hz
5	1024x768	66 Hz
6	1280x768	60 Hz
7	1280x960	60 Hz
8	1280x1024	60 Hz
9	1360x768	60 Hz
10	1400x1050	60 Hz
11	1600x1200	60 Hz
12	1920x1080	60 Hz

### Kompatibilita s AV a HDMI signálom

Zdroj	Podporované signály	Dostupnosť	
EXT (SCART)	PAL 50/60	O	
	NTSC 60	O	
	RGB 50	O	
	RGB 60	O	
Bočné AV	PAL 50/60	O	
	NTSC 60	O	
PC/YPbPr	480i, 480P	60Hz	O
	576i, 576P	50Hz	O
	720P	50Hz,60Hz	O
	1080i	50Hz,60Hz	O
	1080P	50Hz,60Hz	O
HDMI	480i	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576i, 576P	50Hz	O
	720P	50Hz,60Hz	O
	1080i	50Hz,60Hz	O
	1080P	24Hz, 25Hz, 30Hz, 50Hz, 60Hz	O

(X: Nedostupné, O: Dostupné)

V niektorých prípadoch sa signál na TV nemusí zobraziť správne. Problémom môže byť nezhodnosť so štandardom na strane zdrojového zariadenia (prehrávača DVD, set-top boxu atď.). Ak sa vyskytne taký problém, obráťte sa na predajcu, prípadne na výrobcu zdrojového zariadenia.

## Podporované formáty súborov v režime USB

Médiá	Rozšírenie	Formátovať	Poznámky
Video	.mpg, .mpeg	MPEG1-2	MPEG1: 768x576 @ 30P, MPEG2:1920x1080 @ 30P
	.vob	MPEG2	1920x1080 @ 30P
	.mp4	MPEG4, Xvid, H.264	
	.mkv	H.264, MPEG4, VC-1	
	.avi	MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264	
	.flv	H.264/VP6/ Sorenson	H.264/VP6: 1920x1080 @ 30P Sorenson: 352x288 @ 30P
	.mp4, .mov, .3gpp, .3gp, MPEG transportný prenos, .ts, .trp, .tp, .mkv	HEVC/H.265	1080P@60fps - 50Mbps
	.3gp	MPEG4, H.264	1920x1080 @ 30P
Zvuk	.mp3	MPEG1 Layer 2/3	Layer2: 32Kbps ~ 448Kbps (Prenosová rýchlosť) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz (Vzorkovacia frekvencia) Layer3: 32Kbps ~ 320Kbps (Prenosová rýchlosť) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz (Vzorkovacia frekvencia)
	(len pre video súbory)	AC3	32Kbps ~ 640Kbps (Prenosová rýchlosť) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Vzorkovacia frekvencia)
		AAC	16Kbps ~ 576Kbps (Prenosová rýchlosť) / 48kHz, 44.1kHz, 32kHz, 24kHz, 22.05kHz, 16kHz, 12kHz, 11.025kHz, 8kHz (Vzorkovacia frekvencia)
		EAC3	32Kbps ~ 6Kbps (Prenosová rýchlosť) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Vzorkovacia frekvencia)
		LPCM	Unsigned 8bit PCM, Signed/Unsigned 16bit PCM (big / little endian), 24bit PCM (big endian), DVD LPCM 16/20/24bit (Bit rate) / 6kHz, 8 kHz, 11.025 kHz, 12kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 88.2kHz, 96kHz, 176.4kHz, 192 kHz (Vzorkovacia frekvencia)
		IMA-ADPCM/ MS-ADPCM	384Kbps (Prenosová rýchlosť) / 8kHz ~ 48 kHz (vzorkovacia frekvencia)
		LBR	32Kbps ~ 96Kbps (Prenosová rýchlosť) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Vzorkovacia frekvencia)
Obraz	.jpeg	Základ	Rozlíšenie (ŠxV): 17000x10000
		Progresívne	Rozlíšenie (ŠxV): 4000x4000
	.bmp	-	Rozlíšenie (ŠxV): 5760x4096
Titulky	.sub, .srt	-	-

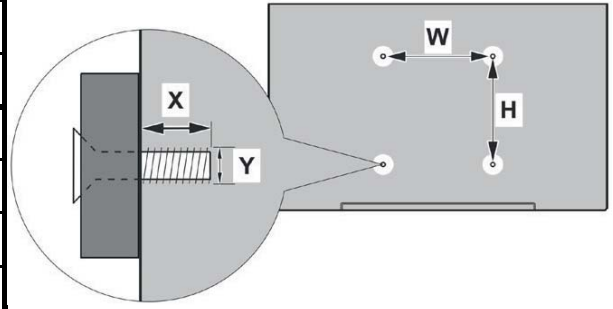
## Podporované rozlíšenia DVI

Pri pripájaní zariadení ku konektorom televízora pomocou adaptérového DVI kábla (DVI do HDMI kábel) (nie je súčasťou balenia), sa môžete odvolať na nasledujúce informácie o rozlíšeníach.

	56Hz	60Hz	66Hz	70Hz	72Hz	75Hz
640x400				<input checked="" type="checkbox"/>		
640x480		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
800x600	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
832x624						<input checked="" type="checkbox"/>
1024x768		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
1152x864		<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>
1152x870						<input checked="" type="checkbox"/>
1280x768		<input checked="" type="checkbox"/>				<input checked="" type="checkbox"/>
1360x768		<input checked="" type="checkbox"/>				
1280x960		<input checked="" type="checkbox"/>				<input checked="" type="checkbox"/>
1280x1024		<input checked="" type="checkbox"/>				<input checked="" type="checkbox"/>
1400x1050		<input checked="" type="checkbox"/>				<input checked="" type="checkbox"/>
1440x900		<input checked="" type="checkbox"/>				<input checked="" type="checkbox"/>
1600x1200		<input checked="" type="checkbox"/>				
1680x1050		<input checked="" type="checkbox"/>				
1920x1080		<input checked="" type="checkbox"/>				



A	VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS		
B	Hole Pattern Sizes (mm)	W	H
		75	75
C	Screw Sizes		
D	Length (X)	min. (mm)	5
		max. (mm)	8
E	Thread (Y)	M4	



	A	B	C	D	E
English	VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS	Hole Pattern Sizes (mm)	Screw Sizes	Length (X)	Thread (Y)
Deutsch	MASSANGABEN FÜR VESA-WANDMONTAGE	Lochmustergrößen (mm)	Schraubengrößen	Länge (X)	Gewinde (Y)
Français	DIMENSIONS DU SUPPORT DE FIXATION MURALE VESA	Dimensions des modèles de trous de montage (mm)	Dimensions des vis	Longueur (X)	Filetage (Y)
Italiano	Misurazioni installazione a parete VESA	Dimensioni schema foro (mm)	Dimensioni vite	Lunghezza (X)	Filettatura (Y)
Português	MEDIÇÕES DE MONTAGEM MURAL VESA	Dimensões do molde de furação (mm)	Tamanhos do parafuso	Comprimento (X)	Rosca (Y)
Español	MEDIDAS DEL MONTAJE DE PARED VESA	Tamaños de patrón para agujero (mm)	Tamaños de tornillo	Longitud (X)	Rosca (Y)
Türkçe	VESA DUVARA MONTAJ APARATI ÖLÇÜLERİ	Açılacak Delik Ölçüleri (mm)	Vida Ölçüleri	Uzunluk (X)	Yüzey (Y)
Ελληνικά	ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ ΒΑΣΗΣ ΤΟΙΧΟΥ VESA	Μεγέθη σχήματος οπών (mm)	Μεγέθη βιδών	Μήκος (X)	Σπειρώμα (Y)
Polski	WYMIARY DO MONTAŻU NA ŚCIENNEGO VESA	Rozmiary szablonu otworów (mm)	Rozmiary wkrętów	Długość (X)	Gwint (Y)
čeština	ROZMĚRY DRŽÁKU NA ZEĎ VESA	Rozměry velikosti děr (mm)	Rozměry šroubů	Délka (X)	Závít (Y)
Magyar	VESA FALI TARTÓ MÉRETEK	Lyukak méretének nagysága (mm)	Csavar méret	Hossz (X)	Menet (Y)
Română	MĂSURĂTORI SUPTOR PERETE VESA	Dimensiuni tipar gaură (mm)	Dimensiuni șuruburi	Lungime (X)	Filet (Y)
Svenska	VESA VÄGGMONTERINGSMÅTT	Hålmonsterstorlekar (mm)	Skruvstorlekar	Längd (X)	Tråd (Y)
Nederlands	VESA WANDMONTAGE METINGEN	Grootte booropening (mm)	Schroefgrootte	Lengte (X)	Draad (Y)
Suomi	VESA-SEINÄASENNUKSEN MITAT	Reikäkuvion koot (mm)	Ruuvinkoot	Pituus (X)	Kierre (Y)
Norsk	VESA VEGGMONTERINGSMÅL	Hullmønster størrelser (mm)	Skruestørrelser	Lengde (X)	Tråd (Y)
Dansk	VESA VÆGMONTERINGS-MÅL	Hullmønster-størrelser (mm)	Skruestørrelser	Længde (X)	Tråd (Y)
Русский	РАЗМЕРЫ НАСТЕННОГО КРЕПЛЕНИЯ VESA	Размеры системы отверстий	Размеры винтов	Длина (X)	Резьба (Y)
беларуская	ПАМЕРЫ НАСЦЕННАГА МАЦАВАННЯ VESA	Памеры сістэмы адтулін	Памеры вінтоў	Даўжыня (X)	Разьба (Y)
македонски	МЕРКИ ЗА МОНТИРАЊЕ НА СИД ЗА „VESA“	Шема на големини на дупката (mm)	Големина на шрафот	Должина (X)	Навој (Y)
українська	РОЗМІРИ НАСТІННОГО КРІПЛЕННЯ VESA	Відстань між кріпильними отворами, мм	Розміри гвинтів	Довжина (X)	Діаметр різьби (Y)
Srpski	DIMENZIJE VESA ZIDNOG NOSAČA	Dimenzije šablona za bušenje	Dimenzije zavrtnjeva	Dužina (X)	Navoj (Y)
Slovenčina	ROZMERY DRŽIAKA NA STENU VESA	Rozmery veľkosti dier (mm)	Rozmery skrutiek	Dĺžka (X)	Závít (Y)
Slovenščina	MERE STENSKEGA NOSILCA VESA	Velikosti vzorca lukenj (mm)	Velikosti vijakov	Dolžina (X)	Navoj (Y)
Hrvatski	VESA MJERE ZIDNOG DRŽAČA	Veličine uzorka otvora (mm)	Veličine vijaka	Dužina (X)	Navoji (Y)
Bosanski	DIMENZIJE VESA ZIDNOG NOSAČA	Dimenzije šablona za bušenje	Dimenzije vijaka	Dužina (X)	Navoj (Y)
Български	РАЗМЕРИ ЗА КОМПЛЕКТ ЗА МОНТАЖ НА СТЕНА VESA	Размери на отвора (mm)	Размер на болта	Дължинат (X)	Резба (Y)
Lietuvių	VESA TVIRTINIMO PRIE SIENOS MATAVIMAI	Angos šablono dydis (mm)	Varžtų dydis	Ilgis (X)	Sriegis (Y)
Latviešu	VESA SIENAS STIPRINĀJUMA IZMĒRI	Caurumu šablona izmērs (mm)	Skrūvju izmēri	Garums (X)	Vītne (Y)
Eesti	VESA SEINALE KINNITAMISE MÕÕDUD	Kruvi suuruse mõõt (mm)	Kruvi suurus	Kõrgus (X)	Keere (Y)
Shqip	PËRMASAT E NJËSISË SË MONTIMIT NË MUR VESA	Madhësitë modele të vrimave (mm)	Madhësitë e vidhave	Gjatësia (X)	Filetimi (Y)
عربي	مقاييس VESA للتثبيت على الجدار	أحجام الثقوب (مم)	أحجام البراني	الطول (X)	السن (Y)
עברית	מידות מתקן התלייה על הקיר מסוג VESA	גודל תבניות החורים (מ"מ)	גודל הברגים	אורך (X)	תברג (Y)
فارسی	اندازه گیری اتصال دیواری VESA	اندازه های الگوی سوراخ (میلی متر)	اندازه های پیچ	طول (X)	رشته (Y)